



Fortalecimiento de la competencia escritural en el nivel sintáctico, a partir de narraciones  
tradicionales chocoanas en estudiantes de 3° y 4°  
(Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel, Cantón de San Pablo - departamento  
del Chocó).

Por:

Edilma Mosquera Mosquera  
Erika Murillo Castro  
Heiler Antonio Palacios Córdoba  
Lucelly Indira Bejarano Pino  
Marta Cecilia Murray Córdoba  
Jefferson Abadía Torres.

Asesora

Laura Marcela Quintero Montoya

Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades

Universidad de Medellín.

2017

### Nota del autor

Edilma Mosquera Mosquera, Erika Murillo Castro, Heiler Antonio Palacios Córdoba, Lucelly Indira Bejarano Pino, Marta Cecilia Murray Córdoba, Jefferson Abadía Torres. [erikamurillo07@hotmail.com](mailto:erikamurillo07@hotmail.com); [marcemocu@hotmail.com](mailto:marcemocu@hotmail.com); [heilerantonio1979@gmail.com](mailto:heilerantonio1979@gmail.com); [abato05@hotmail.com](mailto:abato05@hotmail.com); [indirabejarano20@hotmail.com](mailto:indirabejarano20@hotmail.com). La información de este documento deberá ser enviada a facultad de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Medellín, Cra 87 # 30 – 65 Edificio 5

## TABLA DE CONTENIDO

<b>RESUMEN .....</b>	<b><u>VI</u></b>
<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b><u>1</u></b>
JUSTIFICACIÓN.....	3
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	6
PREGUNTA DE INVESTIGACIÓN .....	7
OBJETIVOS .....	8
<b>MARCO DE REFERENCIAS .....</b>	<b><u>10</u></b>
MARCO CONTEXTUAL.....	10
MARCO TEÓRICO .....	12
TEORÍAS DEL LENGUAJE.....	12
La lingüística como arte .....	14
Procesos de adquisición del aprendizaje .....	14
CONCEPTOS ESCRITURALES .....	16
Enseñanza de la escritura. ....	18
Los estándares básicos de competencias .....	20
TRADICIÓN ORAL Y LITERATURA AFROCOLOMBIANA .....	22
Tradiciones orales en el Pacífico.....	23
<b>MARCO CONCEPTUAL .....</b>	<b>23</b>
CONCEPTOS LINGÜÍSTICOS IMPORTANTES PARA LA ENSEÑANZA DE LA ESCRITURA .....	24
Criterios para analizar el hecho sintáctico.....	25

NARRACIONES TRADICIONALES.....	27
<b>MARCO DE ANTECEDENTES.....</b>	<b>31</b>
<b>MARCO LEGAL.....</b>	<b>42</b>
<b><u>MARCO METODOLÓGICO.....</u></b>	<b><u>44</u></b>
<b>TIPO DE INVESTIGACIÓN.....</b>	<b>44</b>
<b>POBLACIÓN .....</b>	<b>45</b>
<b>MUESTRA.....</b>	<b>46</b>
<b>CATEGORÍAS .....</b>	<b>47</b>
<b>FASES DE INVESTIGACIÓN .....</b>	<b>48</b>
<b>TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN .....</b>	<b>50</b>
<b><u>RESULTADOS .....</u></b>	<b><u>52</u></b>
<b>RESULTADOS DE LA ENCUESTA .....</b>	<b>52</b>
<b>RESULTADOS DE LA ENTREVISTA .....</b>	<b>57</b>
<b>RESULTADOS DE LA OBSERVACIÓN .....</b>	<b>58</b>
<b>RESULTADOS DEL PRE TEST .....</b>	<b>59</b>
<b>ACTIVIDADES DESARROLLADAS: TALLERES .....</b>	<b>61</b>
<b>REFLEXIÓN Y EVALUACIÓN: POS TEST .....</b>	<b>62</b>
<b>REFLEXIÓN ENTRE EL PRE TEST Y EL POS TEST .....</b>	<b>64</b>
<b>DISCUSIONES GRUPALES.....</b>	<b>66</b>
<b>CONCLUSIONES.....</b>	<b>69</b>
<b><u>RECOMENDACIONES .....</u></b>	<b><u>72</u></b>

<b>REFERENCIAS .....</b>	<b>74</b>
--------------------------	-----------

<b>ANEXOS.....</b>	<b>79</b>
--------------------	-----------

<b>PLAN DE INTERVENCIÓN .....</b>	<b>79</b>
-----------------------------------	-----------

<b>ACTIVIDAD DE APRENDIZAJE .....</b>	<b>80</b>
---------------------------------------	-----------

<b>APLICACIÓN DE PRE TEST .....</b>	<b>88</b>
-------------------------------------	-----------

<b>RÚBRICA PARA EVALUAR LA COMPETENCIA ESCRITORA SINTÁCTICA .....</b>	<b>92</b>
-----------------------------------------------------------------------	-----------

<b>FORMATO DE LA ENCUESTA.....</b>	<b>93</b>
------------------------------------	-----------

<b>FORMATO DE LA ENTREVISTA A PADRE DE FAMILIA .....</b>	<b>94</b>
----------------------------------------------------------	-----------

<b>RÚBRICA PARA EVALUAR LA COMPETENCIA ESCRITORA SINTÁCTICA .....</b>	<b>96</b>
-----------------------------------------------------------------------	-----------

## **Resumen**

El presente trabajo identifica las causas de las falencias escriturales, sintácticas, de los estudiantes de 3er y 4to grado de la IE Etnoagropecuaria de Puerto Pervel del Municipio del Cantón de San Pablo Chocó, para luego, ejercer una intervención directa, o corregirlas con medidas didácticas; dentro de las medidas, la que más fuerza se le da, en la presente investigación, es aquella que incluye las leyendas chocoanas o la tradición oral de la región, ya que, estas acompañan el contexto del alumnado y de sus familiares, estos últimos, de alguna manera, se involucran en el proceso educativo del niño. La falta de acompañamiento por parte del padre con el niño y sus tareas se reflejan en las falencias que presentan los alumnos. Parte de esta evidencia se recopila con las herramientas creadas para obtención de información como lo es la encuesta, entrevista, observación, pre test, pos test y rúbrica. Información que arroja el vacío en el acompañamiento educativo, por ello, es que se toma la decisión de incluir la tradición oral en el proceso didáctico, ya que, de alguna manera, con las leyendas o los mitos se seduce a la comunidad a participar en los avances del niño, es así como, la familia se compromete con el proceso escritural del alumno. Y se logra una didáctica, mediada por textos narrativos tradicionales orales, con la que se fortalece la competencia escritural en el nivel sintáctico de los estudiantes.

## Abstract

This paper identifies the causes of the flaws scriptural, syntactic, 3rd and 4th grade students of EI Etnoagropecuaria of Puerto Pervel of the municipality of San Pablo Chocó, and then exert a direct intervention, or correct them with didactic measures; Within the measures, the one that is most strongly given, in this research, is the one that includes the jungle legends or the oral tradition of the region. Since they accompany the context of the students and their families, the latter, in some way, are involved in the child's educational process. The lack of accompaniment on the part of the father with the child and his tasks are reflected in the flaws presented by the students. Part of this evidence is compiled with the tools created to obtain information such as the survey, interview, observation, pre test, POS test and rubric.

Information that gives the vacuum in the educational accompaniment, therefore, is that the decision is taken to include the oral tradition in the didactic process, because, in some way, with them the community is seduced to participate in the progress of the child, it is as well as, she is committed to the student's scriptural process. And a didactic is achieved, mediated by traditional oral narrative texts, with which the scriptural competence is strengthened at the syntactic level of the students.

**Palabras claves:** educación, aprendizaje, mitos, leyendas, didácticas, familia.

## **Introducción**

El presente trabajo de investigación ha sido formulado, desarrollado y documentado como parte del proceso de formación dentro del programa de Maestría en Educación, ofrecida por la Universidad de Medellín y financiada por el Gobierno Nacional. En consecuencia: su enfoque, alcance y propósito se hallan en coherencia con los lineamientos institucionales para el desarrollo de la investigación formativa, esta permite el progreso de una nación, y la misma que habrá de tener individuos, profesionistas y empresarios honestos y puntuales, que sepan trabajar en equipo y que entreguen resultados de calidad.

La inquietud de investigación obedece a la necesidad de atender la problemática observada en la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel del Municipio del Cantón de San Pablo con relación al desarrollo de competencia escritora, debido a que el nivel sintáctico observado no es el mejor.

Los estándares básicos de competencia del lenguaje y los derechos básicos de aprendizaje (DBA), constituyen la ruta que deben seguir los docentes del país para lograr los aprendizajes esperados en cada una de las áreas obligatorias y fundamentales; por consiguiente, dichos estándares, sumados a la presión ejercida por los directivos de la institución educativa y padres de familia en torno al aprendizaje de la escritura en los niños de primaria, hacen que el docente considere que dicha responsabilidad recae sólo en él.

El fin último de la investigación es fortalecer la competencia escritural en los estudiantes, y que esta se refleje en los resultados académicos, las pruebas internas y externas de los estudiantes en todas las áreas del conocimiento y desarrollo del niño. Además, mejorar las estrategias de hábitos de escritura, en los estudiantes, mediante las narraciones tradicionales chocoanas. Y, no está de más, mejorar su caligrafía. Lo anterior debe arrojar resultados en cuanto



el fortalecimiento de su capacidad de redacción y producción textual, con lo cual secontribuirá en la preservación de la oralidad. Más allá de un simple proceso en el programa académico, se resalta, con claridad, la urgencia de una intervención, a fin de mejorar en los estudiantes la competencia escritural.

La investigación hace un recorrido por la detallada descripción del problema de investigación, elabora el marco teórico y se define los conceptos relacionados con las variables y la línea de investigación. También, establece las normas legales que dan sustento jurídico al trabajo. Otro espacio, contiene el marco metodológico, en el que incluye la descripción de los contextos donde se desarrollaron todas las actividades programadas. Y por último, se encuentra el desarrollo del plan de intervención; se dan conclusiones y se establecen recomendaciones.

## **Justificación**

Colombia es un país de América que tiene como lengua oficial el español, por lo tanto, este último es el idioma que se enseña por normatividad en las Instituciones Educativas. En este sentido, este trabajo tiene como propósito diseñar estrategias didácticas para el fortalecimiento de competencia escritora a nivel sintáctico de los estudiantes, como también, pretende desarrollar en ellos habilidades escriturales para que aprendan a intercambiar ideas, expresar puntos de vista, informarse, expresar su pensamiento, e imaginar mundos posibles a través de la escritura.

El mundo presenta distintas sociedades con variedad de culturas, costumbres, idiosincrasias, lenguas, idiomas, regímenes políticos, aspectos económicos, psicológicos y geográficos; para comprender e interpretar esta realidad social de cada contexto, es necesario utilizar como medio de información y/o comunicación el lenguaje oral y escrito.

En la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel, es necesario fortalecer la competencia escritural en los estudiantes de 3ro y 4to para mejorar su nivel académico en las diferentes áreas del currículo, y en las competencias en los diferentes escenarios en que se les evalúa, fomentando hábitos de escritura al igual que mejorando su capacidad de redacción y producción textual mediante la preservación de las tradiciones orales de la etnia negra chocoana. Los Estándares de Calidad y los Criterios de Evaluación, establecidos por el Ministerio de Educación Nacional (MEN), nos muestran que el nivel académico de los estudiantes se mide en términos de desempeño en un determinado contexto social, muy aislado del desarrollo de sus habilidades y destrezas.

De acuerdo con el índice sintético de calidad, de los años 2013 a 2014, los resultados del reporte de la excelencia de la Básica Primaria, son: 5.8 en una escala de 1 a 10 a nivel nacional,

frente al promedio nacional que es de 1.5, y el promedio de la entidad territorial certificada cuyo promedio es 3.8.

Estos resultados muestran de manera general que el 88% de la población estudiantil en la Institución Educativa, tiene dificultades en la comprensión textual, lo que hace apremiante y fundamental diseñar estrategias para mejorar la competencia lectora mediante la comprensión y composición de narraciones, y estas, desde la práctica de las tradiciones de nuestra etnia negra chocoana. Tradiciones orales que permiten la cercanía entre el alumnado, el profesor y la comunidad; cercanía muy apta para desarrollar una de las principales estrategias metodológicas de esta investigación; esta se convierte en un puente entre la narración oral y escrita con el fin de que medie en el proceso de fortalecimiento escritural del alumnado.

Un conocimiento pertinente siempre debe enfrentar la complejidad, y en tal sentido, la herramienta educativa brindada por los docentes debe posicionar tal conocimiento en la medida que tenga la capacidad de hacer suyos los objetos, en sus contextos, con todas sus complejidades. Los docentes deben potencializar por medio de las competencias el desarrollo de los estudiantes para enfrentar su papel en la vida, una de esas competencias a la que podemos referirnos es la competencia escritural.

El desarrollo de este tipo de competencias en los estudiantes, debe ser la prioridad esencial en el aula de clase. Mediante la competencia escritural se pueden incentivar habilidades más complejas, de tal forma la producción escrita en los estudiantes contribuye a la formación idónea de un pensamiento organizado y la consecución de conocimientos.

Como docentes, se debe adoptar nuevas posiciones abiertas al cambio que sumen actitudes positivas en la formación de lectores y escritores de nuestros estudiantes. Se sabe que es posible que la concepción actual del estudiante frente al proceso de escritura no sea clara, por

tal, en el corto y mediano plazo con la implementación de estrategias, se busca que no se obstaculice el interés por parte del estudiante en querer aprender correctamente, se pretende que los tiempos se minimicen, que sean escritores y lectores hábidos en carácter; por tal, este proyecto se hace por la necesidad de docentes que sean mediadores, orientadores y facilitadores del proceso de aprendizaje. En este sentido, la tarea de la etnoeducación afrocolombiana es mejorar los procesos, estrategias y mecanismos de la oralidad, además, de profundizar en la alfabetización gráfica, en procesos de comprensión y producción que permitan mantener el pasado vivo y dejar por escrito, de manera clara y explícita, la novedad de la letra como otra opción para mantener la cultura afro pacífica, y permitir que ésta entre y salga de la escuela.

Esta propuesta tiene como finalidad fortalecer en los estudiantes de la I. E. la competencia escritural a nivel sintáctico debido a que es muy importante que ellos no solo tengan buena caligrafía, sino que también puedan organizar bien las ideas al escribirlas. Muy a menudo, los docentes asignan malas calificaciones a sus estudiantes porque no entienden las posibles respuestas en sus actividades o deberes escolares.

El que los estudiantes redacten bien todo lo que se les asigne, es muy importante porque eso les va permitir enviar buenos mensajes, desarrollar una buena competencia escritural, como también facilidad para descodificar e interpretar los escritos realizados por otras personas. Por lo anterior esta propuesta se presenta como parte al proyecto institucional para, continuar fortaleciendo el proceso escritor de los estudiantes con el fin contribuir en la formación de los estudiantes.

## **Planteamiento del problema**

La concepción por parte del estudiante en general considera la ortografía como el único aspecto relacionado con su destreza y competencia escritural. Para el estudiante en general, las demás cuestiones que un docente puede detectar normativamente, no están en su conciencia, de allí que no le preocupa que en su producción escrita de trabajos escolares estén ausentes cuestiones que van más allá de la normativa gramatical de convenciones en el empleo de las grafías, tales como signos de puntuación.

Los estudiantes de la Institución Educativa De Puerto Pervel, objetos de esta investigación, presentan dificultad en su competencia escritural, algunos presentan baja autoestima e inseguridad en la convivencia en el entorno escolar y social; pero el problema de mayor complejidad al que se enfrenta el estudiante de nuestra institución se da en el plano de los sintagmas. El problema del estudiante en su competencia escritural no se restringe a la ortografía, ni mucho menos a la acentuación; el encadenamiento incorrecto de los signos en los enunciados muestra rasgos de falencias profundas en el nivel sintáctico, además la no cohesión de las unidades semánticas imposibilita un análisis idóneo del sentido de las palabras, de las estructuras sintácticas y de la unidad textual en las producciones escritas de los estudiantes; razón por la cual los docentes de esta investigación buscamos mejorar su competencia escritural mediante el diseño de estrategias con uso de las narraciones tradicionales de la etnia negra chocoana.

El índice sintético de la prueba saber de los años 2013 a 2014, arrojan varios resultados académicos principalmente en el área de lenguaje, lo que conlleva a replantear el plan de mejoramiento para fortalecer la lectoescritura en los niños y niñas de los grados 3ro y 4to mediante la comprensión y composición de cuentos tradicionales chocoanos. En el año 2014 en el área de lenguaje en los grados 3ro y 5to, se pudo evidenciar que el 41% obtuvo un nivel de

insuficiencia; el 47% se ubicó en un nivel mínimo siendo 239 a 300 puntos y un 9% se ubicó en el nivel avanzado que parte de 377 hasta 500 puntos, lo que interpreta que se debe mejorar el 88% en el área de lenguaje (ICFES 2014-2015).

### **Pregunta de investigación**

¿Cómo integrar las narraciones tradicionales chocoanas, al currículo de la I. E para fortalecer la competencia escritural en el nivel sintáctico de los estudiantes de los grados 3° y 4° de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel?

## **Objetivos**

### **Objetivo General**

Fortalecer la competencia escritural en el nivel sintáctico, mediada por textos narrativos tradicionales orales en los estudiantes de los grados 3° y 4° de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Povel, en el municipio Cantón de San Pablo departamento del Chocó.

### **Objetivos Específicos**

- Identificar las causas que afectan la competencia escritural en el nivel sintáctico en los estudiantes de los grados 3° y 4° de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Povel.
- Diseñar actividades didácticas que fortalezcan la competencia escritural en el nivel sintáctico en los estudiantes de los grados 3° y 4° de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Povel.
- Indagar en la población adulta sobre la memoria histórica de mitos y leyendas regionales y a partir de ellos crear otras historias.
- Presentar una propuesta de articulación de la investigación con las asignaturas para que sea incluida en la malla curricular de la Institución Educativa de acuerdo con los planes y programas del MEN.
- Evaluar la propuesta metodológica y su viabilidad, en tanto esta pueda medir el alcance e impacto en el fortalecimiento de la competencia comunicativa escritural en

el nivel sintáctico en los estudiantes de los grados 3° y 4° de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Povel.



## **Marco de Referencias**

Este capítulo se divide en cuatro partes: marco contextual, marco teórico, marco conceptual y marco legal, en él se hace una delimitación del contexto, algunas descripciones teóricas y reglamentaciones que soportan directamente el desarrollo del tema y el problema de esta investigación.

### **Marco Contextual**

Este trabajo de investigación se desarrolló en el Municipio del Cantón De San Pablo, en el Departamento del Chocó. Específicamente en la Institución Educativa de Puerto Pervel que, actualmente está integrada por cuatro sedes; tres de básica primaria y una de básica secundaria. (Ver anexos ilustraciones 1, 2, 3 y 4)

Esta Institución, fue fundada en el año de 1970 con el nombre de Barbacoa y era atendida por un solo docente. En sus inicio perteneció al municipio de Istmina, núcleo educativo N° 2, dos años más tarde la firma constructora Pérez y Vélez quienes construían la carretera panamericana construyen algunas aulas y las dieron en donación a la escuela por eso en honor a ellos la Institución Educativa lleva su nombre. Cuando la firma Pérez y Vélez terminan los trabajos de construcción de la carretera panamericana donan todo su lugar residencial para que fueran utilizados como aulas de clase y se pudieran atender a los estudiantes desde 0 a 5 grado. El 24 de mayo de 1994, los habitantes de Puerto Nuevo motivados por la inconformidad con la administración municipal se reúnen y solicitan la separación del municipio de Istmina y se creael municipio del Cantón de San Pablo.

En el año de 1998 se da inicio a los estudios de básica secundaria con grado sexto y los estudiantes eran atendidos por los docentes de la primaria, trabajo que hacían ad honorem lo que motivo a los concejales del municipio para que mediante acuerdo se les otorgara una bonificación por sus servicios. Ya para el año 2000 la administración municipal del Cantón de San Pablo envía docentes para la secundaria con sus respectivos perfiles. Entre los años 2001 y 2003 se aprobaron los grados 9, 10 y 11 respectivamente fue así como en el año 2003 se graduó la primera promoción de 12 estudiantes.

La Institución Educativa, ofrece una educación integral para formar hombres y mujeres que lideren su propio desarrollo intelectual, espiritual, económico moral y sociocultural a través del conocimiento científico, tecnológico, fundamentado en principios éticos y morales con proyección al campo y a la conservación del medio ambiente, orientados a la educación superior y a la formación para el trabajo, haciéndolos capaces de participar en los procesos sociales y de contribuir de manera efectiva a la solución de los problemas locales, regionales y nacionales.

**Visión.** Hacia el año 2018 la institución Educativa, será reconocida como una institución que contribuye al desarrollo regional, mediante la formación de hombres y mujeres capacitados académica y técnicamente para participar en los procesos de solución de los problemas económico, sociales, políticos y culturales que vive la región, la valoración del medio ambiente el uso racional de los recursos naturales, las prácticas agrícolas y pecuarias con una opción de desarrollo individual y regional que constituyen las bases de un proyecto de vida digna para los egresados de esta Institución.

## **Marco Teórico**

En este capítulo se desarrollan las teorías que fundamenta este proyecto con base al problema que se ha planteado y que se centrará en narraciones tradicionales chocoanas, por lo tanto, resulta imprescindible dar cuenta de la definición que aquí se les atribuye a los textos narrativos. Por empezar, un texto narrativo se caracteriza por contar una historia, o un relato de hechos y sucesos ficticios para el entretenimiento de un lector, tienen su origen en las diversas tradiciones orales y están definidos como un medio de comunicación y de expresión.

### **Teorías del lenguaje**

Según Gisper et al. (1997), la historia de la lingüística paso por varios periodos, entre estos, uno se denominó el positivismo, y fue la época en donde muchas de las investigaciones lingüísticas decimonónicas dependían de bases teóricas generales de las ciencias de la época: fundamentalmente, de la necesidad de predicción que toda ciencia debe tener y de la búsqueda de leyes generales por eso los lingüistas se apoyaron casi totalmente en las teorías y metodologías usadas por las ciencias naturales y, posteriormente, asumieron el positivismo como apoyo filosófico. También, Gisper et al afirman, que el concepto de gramática comparada parece provenir del investigador alemán Schlegel, quien había escrito que este tipo de trabajos proporcionaría soluciones completamente nuevas acerca de la genealogía de las lenguas; de la misma manera, que la anatomía comparada ha arrojado luz sobre historia natural de los organismos superiores. De igual forma, Gisper et al (1997) aseguran que en la primera mitad del siglo XIX fueron establecidas las relaciones de la lengua indoeuropeo, y comenzaron los estudios

especializados sobre grupo de lenguas emparentadas. Y que fue así como en 1819 uno de los Grimm realizó las publicaciones de sus investigaciones acerca de las lenguas germánicas, y, en 1836 apareció el primer volumen de la gramática de las lenguas románicas de Diez.

Otro periodo fue, según Gisper et al (1997), el analogismo, fue ver el recorrido de una lengua no desde las teorías de la evolución sino desde la asimilación. Pues, en todas las lenguas existen formas construidas por asimilación analógica, es decir, asociación; por ejemplo, el vocablo italiano *massi* no proviene del latín *moví*, sino de la analogía con otra forma (*scripsi*). La analogía, entonces, tiene una intencionalidad muy asociativa, que finalmente es un efecto meramente psicológico del hablante. De este concepto se nutre, con toda seguridad, la formulación de Saussure sobre las relaciones asociativas entre las palabras. Con la puesta en escena del concepto de analogía surgieron, en la lingüística decimonónica, los primeros pasos de la investigación psicológica.

Gisper et al. (1997) Afirman que la lingüística general, como ciencia, se puede ver en los trabajos de Humboldt, para este, la antropología comparada era su objetivo y los medios le facilitarían su llegada, la lingüística era uno de ellos. Concebía la lengua una actividad y no un producto, la actividad inventora del hablante; la lengua, como mecanismo finito, en manos de todo individuo, se presta para construir mensajes infinitos. Añade que, un asunto que permitió mayor desarrollo en la lengua fue su concebirla desde la forma interior del lenguaje, es decir, reglas o estructura gramatical y significados, entre la misma. Corrientes que influenciaron a Saussure, pero su obra fue incomprensible, incluso aislada del conjunto retórico de la época. Oposiciones, no solo para el autor mencionado sino para los neo gramáticos, que de alguna manera aceleraron los avances lingüísticos a principios del siglo XX; la primera de ella comenzó en la publicación de un folleto de Schuchardf sobre las leyes

fonéticas. Schuchardffiguraré conocida de la lingüística contemporánea, discípulo de Schleicher, investigó el sistema vocálico del latín vulgar, trabajo en el que observó diferentes niveles en que se desarrollan las palabras en la historia de las lenguas (palabras ocultas vulgarismo). Lo que le permitió dirigir un fuerte ataque a los neo-gramáticos al precisar las diversas evoluciones respecto al tiempo y al espacio.

### ***La lingüística como arte***

Según, Gisper et al (1997) la conclusión a la que se llegó, en el siglo decimonónico después de un buen tiempo en oposiciones positivistas, fue entender la lengua como un conjunto completamente heterogéneo, lleno de estilos que desencadenan lo estético. Dicen, Gisper et al, que sin individuo no cabe lo que llaman idealismo lingüístico pues este se apoyaba en él. En el siglo pasado se concibió el lenguaje como una institución social, lo que hizo que buscaran metodologías precisas, o fundamentos teóricos, que permitieran sistematizar e interpretar científicamente los datos lingüísticos. Fundamentos teóricos, expuestos por el profesor Ferdinand de Saussure en sus cursos de lingüística aplicada entre 1906 y 1911. Y en ellos, Saussure reprochó los tradicionales estudios comparativistas. Fijó la materia de la lingüística, que está constituida por todas las manifestaciones del lenguaje humano, manifestaciones incluidas en pueblos salvajes o de naciones civilizadas, en épocas arcaicas, clásicas o de decadencia; teniendo en cuenta en cada período no solamente el lenguaje correcto y el bien hablar, sino todas las formas de la expresión.

### ***Procesos de adquisición del aprendizaje***

López S. (S.f) dice que Chomsky utilizó la teoría del innatismo para explicar el lenguaje. En ella argumenta que los seres humanos tenemos unas capacidades innatas, estas permiten

desarrollar el lenguaje de forma natural y, especialmente los niños obtienen el lenguaje más rápidamente en un período específico, el cual va, más o menos, desde el nacimiento hasta la pubertad. Apoyándose en las ideas del lingüista Eric Lenneberg, Chomsky hace énfasis en que los niños pasan por un momento de flexibilidad lingüística que no se ve en otros momentos de la vida del humano. Con esta teoría explicó lo que él llamaba los componentes lingüísticos universales, dice que todos los lenguajes humanos están contruidos sobre una base estructural común. Por lo tanto, Chomsky argumentaba que la adquisición del lenguaje ocurre por la capacidad del niño de reconocer la estructura basal que es la raíz de cualquier lenguaje y se basa en el principio de que nuestro lenguaje es el resultado de descifrar un programa genéticamente determinado. Por su parte, López S. (S.f) menciona a Whorf, con la teoría del determinismo, explica que el lenguaje no se limita a expresar contenidos mentales. Va más allá, configura la forma de pensar e incluso la de percibir la realidad, determinando o influyendo en la visión que tenemos del mundo.

Según López S. (S.f), Skinner explicó el lenguaje, desde el conductismo. Afirmando que el humano no tiene nada innato a la hora de aprender que los niños simplemente imitan, para después relacionar algunas palabras a situaciones, objetos o acciones; que el aprendizaje del vocabulario y de la gramática se hace por una especie de conducción, es decir, que las personas que rodean al niño aportan a su vocabulario y corrigen lo que consideran incorrecto.

Por su parte López S. (S.f), refiriéndose a Vygotsky afirma que este creía que el niño estaba modelado por la familia y la cultura, lo que es a la larga una información específica; información que se entrega a una edad muy temprana, lo que sumaría a algo infinito en cuanto cultura y sociedad que termina siendo lugares muy próximo al niño. Estos lugares tienen tareas algo difíciles para que un niño aprenda solo, necesita ayuda.

López S. (S.f)menciona que Luria en 1977 afirmaba, en su teoría del neurolingüismo, que el lenguaje tiene relevancia en la construcción de un espacio psicológico en el individuo social. Para él, la alfabetización es necesaria para cambiar la psicología del individuo, ésta se ve ampliada con el tejido del conocimiento (la inquietud personal, el enriquecimiento de la capacidad de abstracción, etc.). Varios grupos por él analizados, dice, tenían la capacidad de asociar, esta variaba de manera diversa, según el nivel de alfabetización; con ello resaltaba el papel mediático de la semiótica-cultural de la escritura y esa formación psicológico-cognitiva que da la cultura.

Según López S. (S.f), para Bruner-1915, el niño goza de un gran privilegio al ingresar al lenguaje: su entrada en él está predispuesta por la comunidad lingüística; con los factores externos: familia y escuela, concilia procedimientos y significados, es decir, el lenguaje es resultado de una transacción, en este acuerdo se determina cuándo un término es válido o no, una interacción es aceptada o no. Dicha relación con los agentes externos mencionados, es fundamental y necesaria desde el nacimiento, que no pierda continuidad comunicativa o prelingüística de esos primeros momentos, es fundamental. López S. pretende conciliar posturas, la teoría la neurolingüista de Vygotsky, con la postura de Piaget, afirma que el lenguaje modifica el desarrollo del pensamiento y en eso coincide con Vygotsky. Desde estos puntos de vista, no hay posibilidad de pensar el significado fuera de la articulación que realizan las distintas lenguas del plano del contenido.

## **Conceptos Escriturales**

### **Historia de la escritura**

Si por escritura se entiende el recurso de expresar ideas por medio de señales visibles convencionales se le puede atribuir una antigüedad no mayor a cinco mil años pero hay que destacar que en los tiempos más primitivos el hombre tuvo la necesidad de comunicarse entre sí. Los sistemas completos de escritura se originaron en Oriente. Por razones históricas y prácticas incluimos en el ámbito de las civilizaciones orientales también a Egipto, las regiones adyacentes de África y los países en torno al mar Egeo, por lo menos en el periodo prehistórico. Encontramos aquí siete sistemas de escrituras originales y completamente desarrollados todos los cuales pueden, a priori pretender un origen independiente. (Gómez, 2013, p.13)

Según Gómez (2013) las corrientes literarias fueron: Sumerios, Proto elamitas, Proto índicos, Chinos, Egipcios, Cretenses, Hititas. De estos, los Proto elamitas, los Proto índicos y los Cretenses se encuentran aún sin descifrar o parcialmente descifrados.

Los docentes de la institución educativa Etno agropecuaria de Puerto Pervel deben orientar de manera activa a los estudiantes de los grados 3ro y 4to en su proceso de fortalecimiento de la competencia escritural a través de las tradiciones orales chocóanas.

En este sentido, López S. (S.f), cuando acude a Vygotsky-2000, dice que la lengua escrita ha modificado la conciencia humana porque ésta permite el desarrollo de nuevas formas de pensamiento y construcción de nuevos conocimientos, mediante la actividad de la escritura, a través de la comprensión y composición de narraciones tradicionales, los estudiantes podrán construir nuevos conocimientos desde sus experiencias y vivencias partiendo desde los contextos en que se sitúen adecuándolos a la época en que viven, fortaleciendo las falencias de sintagmas en el desarrollo de la competencia escritural.

De otra parte, Ong (1987) señala que es importante comparar nuestros pensamientos y expresiones con registros escritos, de manera que permita a los estudiantes transformar



conocimientos en el proceso de comprender y escribir, desde sus experiencias e historias de vida dentro y fuera de la comunidad, basado en las tradiciones chocoanas y hacer extensiva su cultura. Puesto que la expresión oral es capaz de existir, y siempre ha existido sin ningún escrito en lo absoluto, pero nunca ha habido una escritura sin oralidad.

Según López, S. (S.f) para, Vygotsky-1979, la composición textual es la organización de signos que designan los sonidos y las palabras del lenguaje hablado y que a su vez, son signos relacionados y entidades reales. En donde el lenguaje hablado desaparece, y el lenguaje escrito se transforma en un sistema de signos que simbolizan directamente las relaciones y entidades entre ellos. Según López. (1994) la composición escrita consiste en provocar cambios cualitativos en los pensamientos, las acciones y los sentimientos a partir de los datos recogidos por los escritores frente a una situación retórica; en donde el escritor establece una relación con el texto escrito

### ***Enseñanza de la escritura.***

Según, Caraballo (2017) la grafo motricidad es ese primer momento de enseñanza de escritura en los niños, en el que se le enseña a mover la mano en dirección al gráfico que se desea escribir o dibujar. Llamada también aprestamiento, con el objetivo de adquirir una coordinación entre ojos y mano en medio del proceso. De igual modo, este mismo autor, sostiene, que en esta etapa es muy importante tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Ambientar un lugar que inspire relajamiento y tranquilidad, que incluya música como estímulo: rápida para invitar a trazos cortos y suaves para los largos y ondulantes.
- Anticipar el proceso de escritura en el papel, practicándolos con el dedo en el aire, entre la harina o arena o con pintura.

- Para ganar destreza manual, deberá trabajar los trazos verticales, horizontales, oblicuos, circulares, en zig-zag.
- El proceso de escritura o aprendizaje del escribir implica actividades como dibujar, pintar, colorear, recortar, hacer pasatiempos como los laberintos o unir los puntos, ayudará al niño a desarrollar la psicomotricidad fina.

La formalidad de la escritura se exige, institucionalmente, a los 6 años. Si se lleva un ciclo normal con lo anterior expuesto el niño puede lograr tanto palabras completas como frases de manera más eficiente. (Caraballo.2017)

Según Díaz (2016), la lengua castellana como lengua oficial de Colombia, y herramienta de comunicación, se convierte en eje central para adquisición y justificación de los distintos ángulos académicos e individuales; por lo tanto, el docente, de esta área, debe desempeñarse con muy alto compromiso. Es decir, el docente debe comprometerse a enseñar más que gramática. Dice Díaz que, finalmente, para el docente enseñar a leer o escribir desde los niveles básicos primarios termina siendo sencillo ante la compleja labor real de enseñar a leer al estudiante desde la inmersión activa a través de la aplicación de habilidades como escuchar o hablar para acceder a un conocimiento o información significativa que le permita el desarrollo de la competencia comunicativa. Es invitar al discente para que se exprese de manera oral y escrita, como medio para sustentar sus ideas. Es compartir una información teórica (gramatical, semántica, pragmática, etc.) con el alumno para que este, a su vez, la asimile o interpele según conocimientos antes adquiridos, y, finalmente, la aplique en sus producciones orales, escritas o simbólicas (gestos o señas).

Díaz (2016) argumenta, que a pesar de lo difícil que es enseñar a pensar, es posible que los educadores desarrollen técnicas para decodificar un texto, para hacer de la lectura centro del

conocimiento. Así por ejemplo, es factible que a partir de la lectura de una obra literaria, como “Crimen y Castigo” de Fedor Dostoievsky, el estudiante reconozca, en la obra, las dinámicas sociales y morales de un país o una época; interprete y argumente el porqué de los comportamientos psicológicos y morales de algunos personajes, o la contextualice con su realidad inmediata. Trascendiendo el análisis formal literario, que radica en una lectura de personajes, tiempo, espacio, etc. Añade, que el docente de lengua castellana, en equipo con los docentes de las otras áreas y en un proyecto interdisciplinario, está en la obligación de fomentar los espacios críticos, en los cuales el alumno aplique la dialéctica en aras de una propuesta que mejore las condiciones o situaciones planteadas, formando seres para la sociedad y no para un examen de estado. Para Díaz (2016) la labor del docente de lengua castellana es compleja, razón por la cual necesita apropiarse del conocimiento teórico, pedagógico y metodológico que posibiliten su acceso al discente, motivando y propiciando los espacios pertinentes para su formación académica y personal.

### ***Los estándares básicos de competencias***

La ley General de Educación (ley 115 del año 1994) dio autonomía a las instituciones para organizar y adaptar las áreas obligatorias, introducir asignaturas optativas, adoptar métodos de enseñanza y organizar actividades formativas; igualmente, para establecer un plan de estudios particular que determine los objetivos por niveles, grados y áreas, la metodología, la distribución del tiempo y los criterios de evaluación y administración, “dentro de los lineamientos que establezca el Ministerio de Educación Nacional” (Estándares Básicos de competencia documento N° 3 p 10)

Según De castro (2001) el lenguaje en tanto que subjetivo se consolida como herramienta cognitiva, la misma, que el humano le va permitir diversas formas de abstraer la realidad, forma

de ver que le ayudará a diferenciar los objetos entre sí, a él con estos y a él con los otros individuos que lo circundan, esto es, tomar conciencia de sí mismo. Cabe anotar, cuando se hace alusión al lenguaje se incluye lengua castellana, literatura y otros sistemas simbólicos.

Lo anterior, es una invitación a que los docentes de esta investigación doten a los estudiantes de los elementos necesarios para que aprendan a construir de manera coherente textos escritos, de modo que desarrollen la habilidad de escribir y adquieran la destreza de comprender lo que escriben, y hacerse entender de sus receptores, fortaleciendo la competencia escritural en el nivel sintáctico. Se considera que la puesta en escena de los conocimientos previos y experiencias significativas de los estudiantes, ayuda a mejorar la comprensión y composición textual, acompañadas por actividades dirigidas por el docente, involucrando a los estudiantes en el conocimiento de su entorno. También, para comprender situaciones desde los diferentes contextos en que se desarrolla, y mediante la escritura, pueda potenciar y dar vida a sus saberes y pensamientos. En este caso, dar vida a sus raíces tradicionales que lo identifican; así como se identifica desde la estrategia, para fortalecer la competencia escritural, puesto que sin la escritura la conciencia humana no puede alcanzar su potencial más pleno.

### **Competencias del lenguaje**

Para, De castro (2001) en lo que se refiere a la aplicación del lenguaje, dice que entrega una significativa posibilidad al individuo de construir identidad en tanto reconoce su ser, y cultura en tanto realiza cambios, previamente observados, en su sociedad. De acuerdo con lo anterior, el lenguaje lleva al ser humano a apropiarse conceptualmente de la realidad inmediata, la cual puede representar por medio de variados sistemas simbólicos. Según esto, dice De castro, sistemas simbólicos o sígnicos que permiten, a los seres humanos, la posibilidad de comunicarse y compartir con los otros sus ideas, creencias y emociones. Así, con acción intersubjetiva, es decir,

de intercambio de significados subjetivos, los individuos particularizan sus interacciones, realizan consensos, reconocen diferencias, construyen conocimiento, crean arte, en fin, propician una dinámica propia de la vida en comunidad, o en la universalidad, como es propio del ser.

Según, De castro (2001) el lenguaje sustenta la unidad grupal y las relaciones sociales, lo que eleva su valor, esto lo consigue gracias a sus sistemas lingüísticos. En síntesis, es obligatorio reconocer que estos valores del lenguaje, lo subjetivo y lo social, están relacionados a niveles íntimos, otorgando el carácter transversal que influye en la vida del individuo y de la sociedad.

Dentro de las diferentes manifestaciones del lenguaje, consecuente con lo que se ha expuesto en la propuesta que se presenta, se asume una concepción amplia del lenguaje: verbal y no verbal, en este último se ubican los sistemas simbólicos creados por las comunidades humanas, para despertar sentidos y al mismo tiempo para comunicarlos: la música, los gestos, la escritura, la pintura, la escultura, entre otras opciones. Como se ha planteado, el lenguaje es una capacidad humana que permite, entre otras funciones, relacionar un contenido con una forma, con el fin de exteriorizar dicho contenido.

### **Tradición oral y literatura afrocolombiana**

La tradición oral es una forma de mantener viva la memoria, que activa y trasmite formas de actuar y pensar. A sí mismo, la tradición oral se convierte en un elemento cultural que puede apropiarse pedagógicamente como apuesta política en la escuela, en tanto permite posicionar unos conocimientos que han sido subordinados y definidos como supersticiones o como conocimientos de campesinos o de gente inculta. En tal sentido la oralidad se constituye en una forma de expresiones de aquellas narrativas mágicas que muestran la viveza del pensamiento, tanto en la población negra como en otros colectivos. Las diferentes visiones del mundo, los

conocimientos locales, las formas de construir un pasado, un presente y de visionar un futuro se expresan en estas construcciones orales, que antes de tener una autoría fija, tienen múltiples autores originales, cuando de palabra en palabra y de sujeto en sujeto se inventa o se construye constantemente (Lineamientos Curriculares de la Cátedra de estudios Afrocolombianos. 2010).

### ***Tradiciones orales en el Pacífico.***

Para las poblaciones del pacífico, mayoritariamente afrodescendientes, la palabra memoria expresa y evoca cada una de esas travesías de hombres y mujeres negros; de sus viajes por la selva, los montes, el manglar y los ríos. Esas historias que de boca en boca cuentan de sus ancestros sobre otras épocas, y que al transcurrir el tiempo se acumulan en la memoria de sus gentes. Las tradiciones orales toman múltiples formas, entre ellas las décimas, coplas, narraciones, mitos, refranes, dichos y otras prácticas culturales relacionadas con lo cotidiano, lo religioso y lo festivo. La viuda el duende, tío tigre, tío conejo, son narraciones que construyen un sentido primordial para entender y consolidar formas de vivir e interpretar diferentes modalidades de la población negra (Lineamientos Curriculares de la Cátedra de estudios Afrocolombianos. 2010).

## **Marco conceptual**

En esta fase, se establecen los términos básicos que guían este estudio, se condensan todos los elementos esenciales de la investigación que permitan diseñar las estrategias de manera conjunta y coherente. En conclusión, permite comprender y situar el objeto de estudio, al igual que el marco de un cuadro, es lo que permite que podamos entender un cuadro como un todo.

## Conceptos lingüísticos importantes para la enseñanza de la escritura

A continuación, se definen de forma sucinta las disciplinas que de una u otra forma se ocupan del estudio de las distintas facetas de una lengua.

Gisper et al (1997) dicen que la gramática, es el conjunto de fundamentos fonéticos, morfológicos y ortográficos básicos para un uso correcto de la palabra en sus niveles oral y escrito. Conocimientos indispensables para poder afrontar posteriormente el estudio de las clases de palabras y el análisis sintáctico. Por su parte. La gramática y sus partes (2009), la define como reglas o fundamentos que regulan el uso del lenguaje dentro de la oración. Pero esta ciencia se subdivide en niveles específicos, una mirada clásica, lo divide en cuatro niveles: fonético-fonológico, sintáctico-morfológico, léxico-semántico y nivel pragmático.

**Fonética:** según Cáceres(2017) la fonética es la ciencia que estudia los sonidos de una lengua. Es decir, la entonación de una palabra, o lo que constituye la acentuación de la misma; de ella se analiza detalles requeridos para ser pronunciada. Para La gramática y sus partes, (2009). la fonética es la rama de la lingüística que estudia la producción y percepción de los sonidos de una lengua en sus manifestaciones físicas. La divide en: fonética experimental, fonética articuladora, fonemática y fonética acústica.

Por ejemplo: la palabra mesa tiene un significado léxico. Esta palabra está formada por cuatro fonemas: m/e/s/a/. Si se cambia uno de esos fonemas, tenemos otra significación: m/i/s/a/, p/e/s/a/. Los fonemas son sonidos ideales que están en la mente de los hablantes.

**Morfología.** Según La gramática y sus partes (2009), la morfología estudia la estructura interna de las palabras para delimitar, definir y clasificar sus unidades; las clases de palabras a las que da lugar (morfología flexiva) y la formación de nuevas palabras morfología léxica.

Para Cáceres (2017) morfología es la ciencia que estudia a la palabra y a sus diversas formas. Analizar morfológicamente una o varias palabras significa identificar a qué tipo de categoría gramatical pertenece. Ejemplo género (masculino o femenino): león / leona; de número (singular o plural): cinta / cintas; de persona: (primera, segunda o tercera): canto / cantas / canta; de tiempo (presente o pretérito imperfecto...): salgo, salía, etc.

**Sintaxis:** para La gramática y sus partes (2009), la sintaxis es una sub disciplina de la lingüística, y parte indispensable para el análisis gramatical y para la formación de unidades superiores a éstos, como los sintagmas y oraciones. La sintaxis, por tanto, estudia las formas en que se combinan las palabras, así como las relaciones sintagmáticas y paradigmáticas existentes entre ellas.

Ejemplos: El niño (sujeto) vendrá (verbo futuro) mañana (adverbio de tiempo).

Johana (Sujeto) / me (pronombre personal) pidió (Verbo) que te entregara esta carta. (Predicado)

### ***Criterios para analizar el hecho sintáctico***

Es posible enfocar, el estudio de las palabras adoptando un punto de vista sintáctico, relacionando las palabras y las funciones que cumplen en una palabra, oración o un párrafo. Es decir, que a las unidades básicas que poseen valor sintáctico se les conoce con el nombre de sintagmas. Y estos pueden ser: sintagmas nominales (S. N) que es aquel cuyo núcleo es un sustantivo; por ejemplo el municipio se llama Cantón de San Pablo. Sintagma Verbal (S. V) cuyo Núcleo es un verbo. Ejemplo El río estaba muy crecido. Cuando su núcleo es un adjetivo este se clasifica como sintagma adjetival (S. Adj) por ejemplo, escuela bonita; y cuando es un adverbio sintagma adverbial (S Adv). Por ejemplo, No le gusta que juegue demasiado lejos



Cuando un sintagma está formado por una preposición y un sintagma nominal se denomina sintagma preposicional (S. prep) ejemplo el hermano de Johana estudia en Istmina

Con respecto a las funciones sintácticas que desempeñan los sintagmas dentro de la oración se clasifican en: Complemento nominal (C. N) que son los que completa el significado de un sustantivo; Complemento adjetival (C Adj) que son los que complementa el significado de un adjetivo; Complemento adverbiales (C Adv) que es el que complementa el significado de un adverbio; Complemento directo (C. D) es el que recibe la acción del verbo; Complemento indirecto (C. I) recibe la acción del verbo de forma indirecta; Complemento circunstancial (C. C) informa sobre las circunstancias en que se da la acción del verbo; Complemento agente /C. Ag)

Ejemplo de un análisis sintáctico.

Los mineros de Puerto Pervel salen con sus bateas a las cinco de la mañana

Los mineros de Puerto Pervel salen con sus bateas a las cinco de la mañana  
 Sujeto Verbo CC CI

Mi hermano se hacía el cansado cuando se tenía que levantar

<u>Mi</u>	<u>hermano</u>	<u>se hacía</u>	<u>el</u>	<u>cansado</u>	<u>cuando se tenía que levantar</u>
<u>Det</u>	<u>Núcleo</u>	<u>Verbo</u>	<u>Det</u>	<u>Núcleo</u>	<u>Propos subordinada adv de tiempo</u>
<u>S Nominal</u>		<u>S Nominal</u>			
	<u>Núcleo</u>	<u>Atributo</u>	<u>CC tiempo</u>		
<u>Sujeto</u>		<u>Predicado</u>			

Oración compuesta subordinada adverbial predicativa intransitiva declarativa afirmativa

<u>Cuando</u>	<u>se</u>	<u>tenía que levantar</u>	<u>El</u>
<u>S Nominal</u>		<u>perífrasis verbal</u>	<u>S Nominal</u>
<u>CD</u>	<u>Núcleo</u>		

Nexo

Predicado

Sujeto elíptico

Proposición subordinada adverbial de tiempo

### Narraciones tradicionales

Es importante reconocer el valor de la palabra, en tanto constructora de sentido y pensamientos, que se expresan en la tradición oral como en las variadas formas literarias de las poblaciones que son una muestra contundente de las riquezas y multiplicidad de su conocimiento.

**El duende.** Según la narración se trata de un ser de baja estatura y juvenil que utiliza vestiduras coloridas y luminosas con el propósito de llamar la atención. Se cree que hay uno bueno y otro maldadoso y por lo general usa sombrero de ala ancha para cubrir su rostro. Habita en la espesura del monte y cuando quiere asustar o molestar esconde las cosas de las personas dicen que en los cuartos oscuros apaga la luz; desarregla la cama y tira las almohadas al suelo y que cuando quiere asustar se sube a los árboles o tejados toca flauta y se ríe a carcajadas Del duende juguetón se dice que ríe a carcajadas en los cielos rasos y toca flauta. El duende es concebido como el alma una persona que se murió sin ser bautizada.(Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**Las brujas.** Personifican mujeres maldadasas que salen en las noches transportándose en escobas, y para volar utilizan sus tetas que se hacen grandes. Se dice que no vuelan de día por que con la luz pierden todo su poder. También se dice, que no pueden consumir sal y que reciben ayuda del diablo. Afirman que pueden adoptar diversas formas ya sea en murciélago, gallina, gato o culebra. Por su gran tamaño no pueden valor por largos trayectos sin descansar por eso es

común verlas posar en los techos de las casa y desde donde se ríen a carcajadas para asustar a las personas. Las narraciones mencionan, que en las casas que hay recién nacidos hay que poner debajo de su almohada unas tijeras para evitar que los chupen o se los lleven (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**El Diablo.** Según la narración el diablo antes era el ángel más querido por Dios y por desobediente fue expulsado del cielo en compañía de otros ángeles, fue maldecido y expulsado y desde esa fecha es el máximo representante del mal. Se dice de él que desde sus ojos salen rayos de fuego, que tiene dos grandes colmillos y una gran cola, que usa un enorme tenedor de tres dientes y su reino es de fuego y olores nauseabundo puesto que sus ríos son de aguas residuales. Se dice que el diablo tiene un mucho poder sobre la naturaleza y es reconocido por diversos nombres tales como: lucifer, belcebú, (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**El Mohán.** Toma su nombre dependiendo de la región donde se realice la narración, dicen que es un ser con apariencias humanas y que habita en lagos ríos o en la espesuras del monte. Es considerado como el arrasador de galpones y porquerizas también se come el ganado de las fincas por eso cuando en alguna población se siente la presencia de uno de sus habitantes salen en su cacería de forma inmediata. Se afirma que influye en las crecientes de los ríos y, como en ellos está su poderío ataca a las personas tomándolas por el pelo como advertencia por la invasión a su dominio; eso hace que los pescadores sean su mayor objetivo. (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**El Mohán de Ichó.** Es una de las narraciones tradicionales más representativas del departamento del Chocó. Es una alusión a las habilidades y poderes mágicos que decían tener los hombres de los pueblos, quienes para medir fuerzas y hacer alarde de sus diferencias hacían

cosas uno en contra del otro para ver si este era capaz de contrarrestarlas. El Mohán de Ichó describe lo religioso y lo humano puesto que en la narración la manera de contrarrestar los poderes del oponente era rezar una oración específica al revés, en este caso el credo. (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**La Madremonte.**La narración da cuenta de una esbelta mujer cuyo cuerpo está cubierto por vegetación y es considerada como la protectora de los bosques, tiene grande y desorbitados ojos de los que hace brotar chispas de fuego Es alta y corpulenta, con ojos desorbitados, de los que hace brotar chispas de candela. Siempre se ubica en la cabecera de las fuentes de agua entre la maraña y la manigua. Cuando hay creciente en los ríos y baja mucha vegetación se dice que es la madre monte que está haciendo limpieza del bosque o si el agua se torna sucia es porque se está bañando; por lo que se recomienda no bañar ni tomar agua del río por esos días (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**La Llorona.**En la antigüedad tener un hijo fuera del matrimonio era motivo de vergüenza familiar.De allí que la versión de la Llorona narra la historia de una mujer soltera que después de tener un hijo lo ahoga en una quebrada con el fin de borrar todas las huellas y de esa manera evitar los señalamientos de la gente. Se dice que por este motivo recibió como castigo divino deambular por todos los ríos y quebradas del mundo con el niño en brazos llorando inconsolablemente por su crimen. En Algunas regiones la historia está relacionada con la vida religiosa, pues se dice que se trata de una monja que sostenía relaciones con un sacerdote y por temor a Dios por opción suicidarse. Desde entonces anda errante de pueblo en pueblo donde hay monasterios y conventos. (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**La Viudita.** En esta leyenda se cuenta la historia de una mujer de aproximadamente 60 años que se viste totalmente de negro y sale en las noche por las calles solitarias. Según, la

narración cuenta que cuando este personaje hace su aparición en alguna casa es la anunciación de que alguien de la familia va a fallecer. También se dice que le aparece a los hombres borrachos que andan asediando mujeres, que cuando se le acercan camina rápidamente los conduce hasta el cementerio y los deja allá dormido sobre una bóveda o salen despavoridos al ver su rostro cadavérico. (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**El Ánima Sola.** Hace referencia al alma de una persona que al morir se niega a abandonar este mundo por alguna razón desconocida para sus familiares. El ánima sola o anima del purgatorio según la narración está condenada a quedarse allí hasta el día del Juicio final. Muchas de las leyendas o mitos por lo general cuentan historias de personajes malévolos, más sin embargo el mito de la anima sola es un personaje al que los campesinos le tienen devoción, pues ellos consideran que como ha purgado tanto tiempo de su castigo, es un alma purificada que tiene dones milagrosos especialmente los días viernes santo y el 2 de noviembre, día dedicado las ánimas o los muertos.(Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

**La Patasola.**Es una leyenda que habla de una bella mujer a la que le amputaron una pierna con un hacha por su mal comportamiento. Según, la narración como la pierna amputada fue arrojada a una hoguera hecha con tusas de maíz este personaje no puede ver hachas, cándelo o mazorcas de maíz. Se dice que en las selvas los que tienen la facultad de sentir la presencia de la patasola a grandes distancias son los perros, los cazadores acostumbran a llevarlos para que les adviertan de su presencia. También se dice que cautiva a los hombres, y se los lleva hasta la espesura de las montañas donde los abandona, unas veces sin ofenderlos; otras, torturándoles con sus puntiagudos colmillos y que suele robarse a los niños para chuparles la sangre y después abandonarlos en el monte. (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

Estas son solo unas pocas muestras de la riqueza de la tradición oral colombiana, por lo que se hace necesario promover su investigación y estudio en las instituciones educativas de tal forma que se pueda valorar y apreciar en su variedad y complejidad. Es importante resaltar la producción literaria de escritores de diferentes lugares del país, cuyas producciones circulan en los ámbitos local o regional aunque en contadas ocasiones alcanzaron reconocimiento nacional tales como: Helcias Martán Góngora, Juan Zapata Olivella Manuel Zapata Olivella. (Sistema Nacional de Información Cultural. 2015).

### **Marco de Antecedentes**

Para la puesta en marcha de esta investigación se hizo necesario referenciar trabajos de investigación de otros autores; del ámbito local, nacional, e internacional. Esto con la finalidad de fortalecer el proceso investigativo, como también obtener información de las novedades del tema objeto de estudio, por tanto se asumió como antecedentes para este proyecto de investigación algunos estudios realizados en España, Chile, Perú, entre otros.

Para iniciar, Puello (2014) realizó una investigación a la que tituló, *La competencia escritural en estudiantes de 5° como resultado de un programa de acompañamiento pedagógico relacionado con la estética del lenguaje: la poesía*. Cuyo objetivo fue determinar la eficacia del acompañamiento pedagógico para dichos estudiantes en cuanto a la estética del lenguaje: la poesía. Partió de la hipótesis que la poesía, contribuye significativamente al desarrollo de un mayor nivel de la competencia escritural. Según este, la metodología partió desde el enfoque cuantitativo, con un diseño de carácter experimental, la edad de los estudiantes oscilaba entre los 9 y 11 años; características muy comunes a los estudiantes participantes de nuestra investigación. La aplicación de talleres individuales y la socialización de actividades fue un instrumento de

apoyo tras la técnica de observación. Con los resultados obtenidos después de valorar los escritos de los estudiantes, y hacer un análisis del comparativo en (pre test y post- test), encontró mejoría significativa en los niveles de escritura, por lo tanto llegó a las conclusiones que la poesía como estrategia para estimular la escritura en los estudiantes fortalece el desarrollo de dicha competencia, de igual manera, con el acompañamiento pedagógico, se pretende fortalecer esta competencia en el nivel sintáctico a partir de narraciones tradicionales chocoanas, en los grados 3 y 4 de modo que desde su mundo mítico, y rodeado de la magia fantástica que caracteriza las comunidades chocoanas, los estudiantes potencien sus ideas y experiencias significativas mediante producciones textuales escritas.

Este trabajo sirvió como soporte al fortalecimiento de la escritura en el nivel sintáctico porque su objetivo principal al igual que el de nuestra tesis es fortalecer la competencia escritural en dicho nivel en donde se estimula a los estudiantes a escribir con un propósito o intención, de acuerdo a su nivel sociocultural, su entorno, contexto familiar; lo que hace que los escritos aunque tengan las mismas palabras que otros, logren de manera diferente penetrar la mente del lector y puedan dar transcendencia a sus fantasías y sentimientos; incentivados por el docente con elementos formales de la escritura necesarios para su crecimiento escritural.

Prieto (2016), en su trabajo de investigación *Propuesta metodológica para potenciar las competencias escriturales por medio de la narrativa digital en estudiantes de 8° del colegio Alexander Fleming*, tuvo como objetivo estimular la producción textual mediante narraciones digitales. Analizarla, aporta herramientas para el fortalecimiento de la escritura en el nivel sintáctico, aunque la metodología aplicada es basada en el uso de las TIC como herramienta mediadora, de igual forma estimulan la producción textual en los estudiantes; elementos significativos y sustanciales para propiciar la capacidad creadora e imaginaria mejorando

algunos aspectos del nivel sintáctico. Desde el proceso escritural y digital. La metodología permite a los estudiantes la elaboración de materiales tecnológicamente, contribuyendo a potenciar experiencias significativas desde diferentes contextos usando elementos escriturales para un buen escrito. Los estudiantes mejoraron en sus escritos la adecuación de textos, escriben con intencionalidad, aunque presentan incoherencias en las ideas y oraciones y falta de acentuación ortográfica (textos expositivos). Los estudiantes se motivaron y encontraron interesante esta metodología.

López et al (2014) en su investigación titulada Tendencias investigativas en la narración oral en la escuela, se trazó como objetivo identificar las tendencias de las investigaciones relacionadas con la narraciones orales en el entorno escolar; durante los 5 años en los países de habla hispana según López la investigación la realizó desde el enfoque cualitativo donde analizó el desarrollo de la investigación sobre la narración oral en la escuela; las categorías de búsqueda fueron: narración oral en la escuela, narración oral, investigaciones en narración oral los resultados que encontró fueron Relación entre narración oral y el cuento (estrategia didáctica, cultura, identidad, intervención social y lo escénico. En la aplicación se tuvieron en cuenta los ambientes educativos; aspectos gramaticales, históricos y tradición oral; el enfoque metodológico es cualitativo, se utilizaron las técnicas de observación, entrevista y revisión documental. Hay interés por analizar la narración oral desde diversas perspectivas. Se carece de investigación acerca de la forma del profesor y la reflexión pedagógica y didáctica para la inclusión de manera transversal en los currículos escolares.

Dado que nuestra tesis de investigación apunta a el fortalecimiento del nivel sintáctico escritural a partir de narraciones tradicionales chocoanas, la tesis antes mencionadas aporta herramientas de trabajo desde la narración oral; en donde el desarrollo artístico de los niños y niñas mediante



la narración de cuentos mitos y vivencias contadas por los abuelos o testigos del tiempo, serán un punto de partida para la construcción de textos escritos, según el contexto que prefieran, teniendo en cuenta las reglas sintácticas a aplicar, para un mejor dominio escritural fomentando además la interacción entre escuela- comunidad.

Mejía (2010) en su investigación *La Educación de la Infancia Wayuu a través de los relatos míticos de su cultura* dice, que utilizó el enfoque cualitativo y su objetivo fue identificar y sistematizar la realidad lingüística de los individuos Wayuu en su contexto social. Para ello diseñó actividades como indagación bibliográfica, existencia de relatos míticos escritos y publicados, visitas periódicas en la comunidad. Como técnica de recolección de información se utilizó la observación talleres, entrevistas semiestructuradas. Los estudiantes escriben relatos de su contexto (en español), con el objetivo de reconocer el mundo mítico, su cultura y sus tradiciones; actividades que permiten al estudiante estar en contacto con su entorno y a los abuelos proyectar su realidad de generación en generación. Con esta investigación Mejía reafirma la importancia de relatos míticos dentro de la formación de niños y niñas Wayuu porque promueve y fortalece la identidad cultural, haciendo que se transmita de generación en generación de manera oral sus saberes culturales para la supervivencia de la cultura que los caracteriza. Esto facilitó el aprovechamiento de algunas herramientas o técnicas para recoleccionar información en las comunidades en donde se harán las investigaciones de la tesis “fortalecimiento de la escritura en el nivel sintáctico a partir de narraciones tradicionales chocoanas”, puesto que al igual que la comunidad Wayuu, las comunidades de la etnia chocoana se caracterizan por ser de tradición netamente oral. Las actividades con adultos mayores permitirán conocer la relación entre adultos y niños entre relatos míticos de la cultura de la etnia negra chocoana, con la formación que reciben los niños y niñas de estas comunidades, para que a

partir del conocimiento y la experiencia cultural puedan de manera espontánea mediante la comunicación directa con los testigos del tiempo escriban sobre su cultura, sus mitos, cuentos y leyendas de manera contextualizada y coherente, contribuyendo esta estrategia en un pilar fundamental para la transición de conocimientos, la enseñanza de saberes y el fortalecimiento del nivel sintáctico escritural a través de la práctica cotidiana aprendiendo- haciendo.

Asiáin, (1999), en la investigación *Narraciones folklóricas navarras: recopilación, clasificación análisis y lectura* aborda tres objetivos principales con perspectiva literaria y antropológica, y con un interés dirigido a la identidad, actitud, recursos y contextos de los narradores y sus relatos. Inicia con la recopilación, de narraciones folklóricas orales, mediante textos y encuestas grabadas magnetofónicamente con sus respectivas anotaciones sobre recursos kinésicos. Tales anotaciones aportan para una comparación con: versiones orales del ámbito hispánico y de otros ámbitos lingüísticos; y con versiones literarias de las narraciones recopiladas. Continúa con la clasificación genérica, a la que le añade una clasificación morfosintáctica textual, fruto del análisis practicado. En último lugar, diseña y aplica un modelo de análisis semiótico en tres fases: morfosintaxis textual, retórica y semántica. Diseño, que según la investigación, ha permitido detectar diversos procesos de movilidad y adaptabilidad de las narraciones folklóricas.

Ferreira (2015), en su tesis *Escritura colaborativa de narraciones en la Educación Primaria recursos de apoyo a la planificación y a la revisión entre pares*, examina los resultados de variadas prácticas escriturales, en el aula de educación primaria. Aporta con tres estudios empíricos, en los que se buscaba complementar métodos de investigación de orientación cuantitativa (diseños cuasi-experimentales) y cualitativa (análisis del discurso y entrevistas).

Los resultados manifiestan las ventajas de la escritura colaborativa en comparación con una práctica totalmente individual. Sin embargo, los procesos interactivos y las finalidades de aprendizaje de la escritura colaborativa se vieron mediados por el tipo de recurso que se usó como apoyo didáctico. Los estudiantes que fueron dirigidos por un guion para el relato y una rúbrica obtuvieron resultados, altamente, mejores, que los que emplearon otro tipo de instrumentos o los que no utilizaron ningún sistema externo. El análisis de escritura colaborativa confirma, que las parejas de estudiantes con mejores resultados obtuvieron más cantidad y calidad de intercambios comunicativos. Además, los que trabajaron con la rúbrica, se centraron sobre todo en el contenido semántico-global de los textos más que en aspectos gramaticales u ortográficos.

El autor Borrás (2016), desde la perspectiva comunicacional, desarrolla y muestra una nueva vía analítica para el estudio de los relatos orales. Se centra en descubrir la existencia de patrones internos comunes, y cómo estos se articulan; así como, aquellas estructuras principales que constituyen las narraciones orales. Afirma, que las estructuras narrativas de los relatos orales son independientes del contexto en el que se producen. En consonancia con esta hipótesis, el objetivo general de la presente investigación, pretende conocer las estructuras narrativas elementales que subyacen a los relatos orales que componen el corpus. Con los resultados alcanzados en este trabajo, se procura sentar las bases de una propuesta metodológica para el estudio de los relatos orales, independientemente de su contexto, también, ofrecer un instrumento de trabajo que ayude al análisis de los relatos orales, a los relatos de vida y a los relatos históricos, entre otros; y contribuir al conocimiento estructural de los relatos orales en la línea de las lógicas del pensamiento humano.

Para Gómez (2013), la narrativa tradicional son aquellos relatos contruidos completa o parcialmente con temas, personajes y mecanismos procedentes del imaginario colectivo. Es, por tanto, un conjunto de textos orales o escritos, contruidos de forma individual o comunitaria, y expresan imágenes que funcionan en el campo de lo simbólico y de lo inconsciente. Existen múltiples tipos de relatos. De hecho, los relatos que más suelen contruir, normalmente, dentro de su imaginario colectivo, son los mitos, es decir: narraciones altamente significativas y creíbles para un pueblo. Pero, lamentablemente, los grandes ciclos míticos indígenas (cosmogonías, historias de héroes culturales) han desaparecido prácticamente desde la destrucción, tras la conquista española, de la estructura social y cultural que los sostenía. Permanece, eso sí, el sincretismo mítico, muy autónomo en su base, que ha mantenido vigentes elementos narrativos propios a los grandes mitos. Estos elementos son los mitemas o las unidades mínimas del relato mítico, y la lógica y la combinatoria interna de los mitos.

El segundo tipo de relato, que expone este mismo autor, es el de la leyenda, narración tradicional corta de un solo episodio, altamente eco tipificada, realizada de modo conversacional, que refleja una psicología simbólica de la creencia popular y de las experiencias colectivas, y que sirve de reafirmación de los valores comúnmente aceptados por el grupo a cuya tradición pertenece. Se distingue del mito en que sus personajes principales son personas en lugar de seres sobrenaturales. Al igual que en los textos míticos, la comunidad acepta que los sucesos narrados en las leyendas son verdaderos. En el caso de la región de Piura, el nacimiento de sus leyendas coincide con la conquista inca, los textos míticos y la leyendística siempre se refieren a la época prehispánica como propia de los incas, quienes representan de manera arquetípica el pasado indígena.

El tercer tipo de textos, mencionados por el mismo autor, son los cuentos populares. Entendidos éstos como narraciones breves, tradicionales, consideradas por la comunidad como ficticias, aunque, transmiten aspectos fundamentales de la psique colectiva. Para este trabajo, se utilizará la idea de que los cuentos populares se dividen en tres clases principales: maravillosos, de costumbres y de animales, constituyendo estos últimos en realidad un subsistema común a las dos primeras clases, ya sea imitándolos o contradiciéndolos. Se distingue de los tipos anteriores en que la comunidad no supone que los hechos narrados sean verdaderos. En la cuentística se vela influencia española, siendo muchos de los cuentos populares pertenecientes a la región de Piura España, aunque también se puede observar aún la influencia de la psique indígena.

Por otro lado, y para registrar otros puntos de vistas, en cuanto a antecedentes, Brines (1999) presenta un estudio (Curso Escolar 1994/95), del nivel de competencia o experiencia sintáctica en alumnos/as de la Comunidad Autónoma Valenciana, desde 3º de Primaria con edades promedio de 7 y 15 años. En el marco teórico plasma la variedad de teorías gramaticales que actualmente coexisten. Para fines prácticos del presente trabajo, se elige lo que éste llama Gramática tradicional, por ser la más utilizada por los profesores de primaria y secundaria. También da nociones de competencia y actuación. Además, compara el lenguaje oral y el escrito, analizando la expresión escrita en el Currículum de la enseñanza obligatoria. Se establecen los criterios de la Real Academia Española (R.A.E.) Castellano y de la Gramática de Badia Margarit (catalán-valenciano), lo anterior se ha tomado como modelos.

Paz (2011) en este estudio, *Definición y análisis de parámetros lingüísticos cuantitativos para herramientas automáticas de evaluación aplicables al español lengua extranjera*, desarrolla una serie de métodos automáticos para evaluar el nivel de competencia de textos escritos en castellano, según los seis niveles de referencia definidos por el Marco Común

Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación, considerando de forma separada las áreas léxico, sintáctica y semántica. De lado del nivel de referencia se definen parámetros de confianza que miden la confiabilidad de la determinación del nivel. La evaluación de la competencia léxica la basó en la clasificación de las palabras dada en el inventario del Plan Curricular del Instituto Cervantes (PCIC). Para aquellas palabras no incluidas en el listado del PCIC, se ha desarrollado otros criterios basados en la presencia de tales palabras en una combinación de varios glosarios.

La evaluación del nivel sintáctico lo calculó mediante la identificación de estructuras sintácticas ya antes puestas por niveles. Existen abundantes estructuras niveladas basadas en el PCIC. El nivel sintáctico se definió de acuerdo a la complejidad de la estructura. Estas estructuras identificadas arrojan resultados cuantitativos. Estos, se comparan frente a un corpus de referencia de un determinado nivel.

En el nivel semántico identificamos el contenido de un texto teniendo en cuenta los campos semánticos dados por el PCIC. El autor alude a que es posible trabajar de manera cuantitativa los campos semánticos del texto, claro está, sometido al análisis con los del corpus y bajo los parámetros del PCIC. Es más, el análisis semántico, evidencia el agrupamiento de los textos en conjuntos que pueden ser fácilmente identificados y utilizados para la evaluación del nivel semántico.

La calificación automática léxica, sintáctica y semántica es posible si se pasa el texto mediante un analizador morfosintáctico (FreeLing). Los anteriores métodos, dice el autor, se han probado con 80 textos escritos en español como segunda lengua, y para obtener el diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE).

Antes de someterlos al programa los textos pasan la primera revisión por personal calificado como evaluador oficial. En la conclusión afirma que los resultados obtenidos se correlacionan.

Espinoza (2012) con la investigación, *Cultura, arquitectura y espacio urbano en la comunidad mexicana y la producción del espacio urbano en Houston*, argumenta que los espacios y los asentamientos humanos tienen una relación dialéctica. Con esto se deduce que los espacios son espejo de la construcción cultural socioeconómica imperante. Y el modo de producción del mismo se expresa en el contexto físico, siendo el espacio de los grupos étnicos y/o minoritarios el que más presenta desarrollos económicos menos favorecidos. El estudio presenta esa relación existente entre lo evidente o físico con las competencias dadas frente a los diversos individuos. Estudio observado desde la construcción del individuo mediante la conformación de un modelo sociosemiótico: en su espacio semántico, por los registros ideológicos en su cobertura sintáctica, por los elementos morfológicos urbanos y su combinación sintagmática en el contexto construido. Para este fin, Espinoza elaboró una completa argumentación historiográfica de los avances de la ciudad de Houston, minuciosamente describiendo las acciones de los distintos grupos socioculturales intervenidos, así como la ideología hegemónica que controla sus quehaceres.

Según González (2016) en su investigación titulada *Estudio comparativo de las formas verbales sintéticas y analíticas de algunos predicados de emisión, comunicación y llamada desde una perspectiva diacrónica propósito del verbo gritar*. Propone un tipo de investigación en lexicografía diacrónica aplicable específicamente a los verbos y sustantivos predicativos (y, secundariamente, también a los adjetivos de este mismo tipo) y demostrar su validez a través de la aplicación práctica de dicho modelo al estudio de un conjunto de palabras cuyo núcleo es el verbo gritar. Esta propuesta metodológica está basada en el estudio relacional, en la clasificación

verbal que tiene como principio la existencia de patrones semántico-sintácticos prototípicos de cada clase y, en última instancia, en los presupuestos de la semántica cognitiva diacrónica. González afirma, que la tesis que se pretendió demostrar que los verbos deben ser estudiados en conexión con los predicados nominales o adjetivales con los que comparten el mismo lexema; y que con las formas verbales analíticas resultantes de la combinación de estos con un verbo de apoyo; así como con los miembros de las clases léxicas asociadas a cada una de sus acepciones. Para demostrar la utilidad del método propuesto, partió del estudio diacrónico de gritar y sus variantes gridar y cridar, poniéndolos en relación con sus respectivos predicados nominales y formas analíticas y asociando sus acepciones con distintas clases verbales como la emisión sonora, la actividad comunicativa, la transferencia de información o la intención comunicativa. Procedió después a analizar el tratamiento de las voces gritar, grito y grita en los principales diccionarios actuales del español, con el objeto de demostrar cómo las clases léxicas están implícitas en las definiciones y señalar ciertas incoherencias que podrían evitarse mediante la aplicación del método propuesto. Finalmente, se aborda el estudio de diversas palabras predicativas (principalmente verbos y nombres) que en alguna de sus acepciones compiten con gritar, cridar, gridar o sus sustantivos relacionados, agrupándolas en clases y subclases según (a.) su significado, (b.) las restricciones semánticas de sus argumentos y (c.) su estructura argumental prototípica. A través de este estudio comparado se hacen patentes las numerosas analogías que presentan las voces agrupadas bajo una misma clase y se comprueba cómo el cambio semántico responde a ciertas pautas regulares que hacen que varios miembros de una clase alteren sus restricciones semánticas y sintácticas, y pasen a comportarse como los miembros de otra clase, experimentando un proceso de recategorización.



Los anteriores estudios fueron seleccionados después de una exhaustiva consulta y revisión bibliográfica. Cabe anotar que esta para esta selección fue muy puntual tener en cuenta los contenidos y la contextualización. En cuanto a los contenidos, se buscó que cada una de los trabajos consultados estuviera en línea y articulados con los criterios de análisis, planteados. Respecto a la contextualización, consistió en revisar y enriquecer de nuevas experiencias a los miembros de la comunidad educativa

### **Marco legal**

La propuesta de este proyecto de investigación está fundamentada en:

Según la Constitución Política Colombiana de 1991 en su artículo 44, determina que la educación es un derecho fundamental de los niños y por ende los procesos de aprendizaje de la lectura y la escritura como base para acceder al contexto educativo. En este mismo sentido, la ley 115 en 1994, que fue diseñada con el objetivo de elevar el nivel educativo en el marco colombiano, que incluya diversos puntos de vista en cuanto a las visiones (artículo 23) de la lengua, mediante la importancia que ésta tiene desde los primeros grados de escolaridad, como lo es el preescolar donde se hace necesario impartir conceptos primarios. MEN (1994).

Según el Ministerio de Educación Nacional (M.E.N) en su decreto 1860 de 1994 en sus artículos 1 y 2 implementa los procesos de lectoescritura desde los grados de transición hasta la finalización de la primaria. También, expone que la responsabilidad de la educación no solo debe estar en manos de los entes gubernamentales sino también en los padres. De otra parte, el M. E .N. en su Resolución 2343 de 1996 determina la lectoescritura como herramienta fundamental en el proceso de desarrollo del niño tanto social como intelectual, teniendo en cuenta los indicadores de logro sujeto al cambio. Según la resolución 2343 de 1996 las instituciones tienen la

autonomía para elaborar sus logros de acuerdo a los planteamientos curriculares utilizados en este caso para la lectoescritura de básica primaria.

El Decreto 804 de 1995 dice que la etnoeducación es aquella preparación educativa que la institución estado posibilita para los grupos minoritarios o étnicos; y para su completa funcionalidad vela por los principios de Integridad, esta concebida desde lo global que cada pueblo posee, lo que facilita los vínculos armónicos y la reciprocidad entre los hombres, su realidad social y su naturaleza. Lo anterior, se puede nombrar como diversidad lingüística o las formas de ver, concebir y construir el mundo que tienen los grupos étnicos. Esas formas que expresan a través de sus lenguas; estas ya hacen parte del contexto nacional e igualdad de condiciones. Además, este decreto también incluye lo que se nombraría como autonomía, que es un derecho para los grupos étnicos en cuanto puedan desarrollar sus procesos Etno Educativos.

Por último, el Plan Nacional de Lectura (2011) creó el proyecto *Territorios Narrados* como propuesta e iniciativa pedagógica aumentar las competencias en lectura, escritura y oralidad de estudiantes de Preescolar, Básica y Media en el marco de la educación indígena propia y la etnoeducación. El proyecto invita a que las prácticas de lectura y escritura sean objetos esenciales para el fortalecer de la identidad cultural y la atención educativa a grupos étnicos desde el Ministerio de Educación Nacional. (M. E. N 2011).

## **Marco Metodológico**

En este capítulo se describen todos los aspectos que estructuran el diseño metodológico del estudio, la organización, determinación de las estrategias y procedimientos que permitieron la recolección, procesamiento, análisis e interpretación de datos. Con la finalidad de dar respuesta a los problemas planteados.

Se comienza exponiendo la base teórica de la investigación, su tipología, sus características teniendo en cuenta el objeto de estudio. Se continúa con la muestra de estudiantes escogidos y la caracterización de todas las instituciones que hicieron parte de la investigación. Luego, se encuentran las categorías de análisis derivadas de las lecturas y comprensiones de los marcos: teórico y referencial; y posteriormente se encuentran las fases en las que se llevó a cabo la investigación y las descripciones de los instrumentos usados con sus respectivas técnicas.

### **Tipo de Investigación**

Este trabajo de investigación “Fortalecimiento de la competencia escritural en el nivel sintáctico, a partir de narraciones tradicionales chocoanas, en los estudiantes de los grados tercero y cuarto de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Povel, en el municipio Cantón Del San Pablo en el departamento del Chocó”; se desarrolló haciendo uso de la Investigación Acción Participación. Es una investigación de enfoque cualitativo y desde el cual se buscó comprender la perspectiva de los participantes acerca de los fenómenos que los rodean, profundizar en sus experiencias, opiniones y significados, es decir la forma en que perciben subjetivamente su realidad. Según Ramírez (2011) la mayoría de las investigaciones siguen una orientación cualitativa, buscando comprender en profundidad las situaciones educativas, con toda

la riqueza y complejidad que les son inherentes. Si no hubiera otros motivos para clarificar el marco conceptual en el que se inserta la investigación cualitativa, esto sería suficiente. Sin embargo, no es fácil definir lo que es una investigación cualitativa.

El tipo de investigación de este proyecto se fundamentó en la línea de investigación acción participación, con la que se buscó la plena participación de la comunidad en la búsqueda del beneficio de los participantes. La investigación se basó en la práctica pedagógica de los docentes quienes buscaron construir, transformar y satisfacer las necesidades de los estudiantes en el contexto educativo

Grupo	Secuencia del Proceso		
	Pre test	Tratamiento	Pos test
GC	Z1		Z2
GE	Z1	X	Z2

*Tabla 1 Secuencia Pre Test*

### **Población**

La población objeto de estudio estuvo conformada por todos los docentes y estudiantes de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel del municipio del Cantón de San Pablo

Población	Número de personas
Estudiantes de la escuela de puerto Pervel	170
Estudiantes de Boca de Raspadura	44

Estudiantes de la escuela de Guapandó	25
Estudiantes de la escuela de la Isla	9
Total	248

---

*Tabla 2 Población*

Las características de la población tenidas en cuenta para este estudio son las siguientes: densidad, organización social, regularización y fluctuación.

Edad cronológica	10 A 14 Años
Tipo de población	Mixta, afrodescendientes y Mestiza
Estratificación socio-económica	0 , 1
Condiciones sociales	La mayoría de los estudiantes corresponden a familias constituidas por el padre y la madre
Condiciones familiares	La mayoría de los estudiantes conviven con sus padres con una cantidad máxima de 4 hermanos por familia.
Condiciones académicas /disciplinarias	Hay fechas en que los padres dejan de enviar los niños a clases por llevarlos a las labores del campo.

---

*Tabla 3 Características de la población*

### **Muestra**

La muestra estuvo representada por 30 estudiantes de los grados 3° Y 4° de las escuelas Puerto Pervel, Boca de Raspadura; Guapandó, la Isla; Estos fueron seleccionados teniendo en cuenta los siguientes criterios: capacidad de redacción, que fueran de ambos sexos

Muestra	Número de personas
Estudiantes de la sede de Puerto Pervel 2 de 3° y 18 de 4°	20
Estudiantes de la sede Boca de Raspadura 3 de 3° y 3 de 4°	2
Estudiantes de la sede de Guapandó 1 de 3° y 1 de 4°	2
Estudiantes de la sede La Isla 1 de 3° y 1 de 4°	
Total	30

*Tabla 4 Muestra Docentes y estudiantes de los grados 3° y 4°*

### **Categorías**

Para ver la viabilidad de incorporar las narraciones tradicionales en el fortalecimiento de la competencia escritora a nivel sintáctico, en los estudiantes de las Escuelas de Puerto Pervel, Boca de Raspadura, Guapandó, y la Isla, como recurso pedagógico en los procesos de enseñanza y aprendizaje, se hace necesario el análisis de las siguientes categorías.

Categorías	Sub categorías
<b>Morfología</b>	
Hace hincapié en que el sentido del texto no está en las palabras u oraciones que componen el mensaje.	Sujeto y predicado
<b>Creación de palabras</b>	
En este proceso se puede identificar frases o niveles de menor a	Preposición,

mayor complejidad.

Conjunciones

El gerundio

Los adverbios

**Nexos oracionales**

Nexos

coordinantes

Nexos

subordinados

**Nexos textuales**

Puntuación

*Tabla 5 Categorías de análisis*

### **Hipótesis**

La utilización de narraciones Tradicionales Chocoanas fortalece la Competencia Escritural en el nivel sintáctico, de los estudiantes de la I.E Etnoagropecuaria de puerto Povel.

### **Hipótesis Nula**

La utilización de narraciones Tradicionales Chocoanas no fortalece la Competencia Escritural en el nivel sintáctico, de los estudiantes de la I.E Etnoagropecuaria de puerto Povel.

### **Fases de investigación**

En esta propuesta se tuvo a bien dividirla en cuatro fases: fase de exploración o diagnóstica, descripción y análisis, interpretación, evaluación.

Fase I de exploración diagnóstica:

Para la toma de la muestra, se seleccionaron estudiantes de los grados 3° y 4° de las cuatro sedes de la I.E.,

- Se socializó la propuesta de investigación a la comunidad educativa y acordar espacios de trabajo.
- Se realizó una prueba diagnóstica (Pre Test), con la finalidad de identificar los conocimientos previos de los estudiantes.

**Fase I planeación.** Se identificó el problema, se socializa la propuesta a los docentes previa solicitud de permiso al rector. Se realizan las búsquedas requeridas para definir los antecedentes y elaborar el marco teórico.

Primeramente se realizó una reunión con los directivos de la institución educativa esta con la finalidad de obtener los permisos necesarios para la realización de los trabajos trazados. Después de la reunión con los directivos se realizó otra con los docentes. Esta con la finalidad de socializarles la propuesta. Finalmente se formularon los objetivos, se procedió a la elaboración del marco teórico teniendo ajustado a la normatividad constitucional y educativa colombiana.

**Fase II. Aplicación de los instrumentos.** Se aplicaron los instrumentos de investigación a personas adultas de la población y a estudiantes. Es decir la encuesta, la entrevista. También, se realizó la observación. Lo anterior con la finalidad de recoger toda la información necesaria para su posterior tabulación, análisis e interpretación.

Primeramente se aplicó una prueba diagnóstica (Pre test) y una encuesta a los estudiantes de los grados tercero y cuarto de las distintas sedes I. E. Posterior a eso se realizaron cuatro salidas de campo a observar a los adultos en sus actividades cotidianas e indagarles sobre



sus conocimiento sobre las narraciones tradicionales. Para recoger la información ellos llevaron cuadernos y los investigadores cuadernillos diarios de campo

**Fase III. Desarrollo de la propuesta.** Se desarrollan las diferentes actividades propuestas a realizar con los estudiantes.

**Fase IV. Evaluación** Se evalúan los resultados de la propuesta mediante una prueba diagnóstica (Pre test). Esto permitirá prevenir y rectificar los posibles errores que puedan surgir, así como incluir mejoras y modificaciones.

### **Técnicas e Instrumentos de Recolección de Información**

Su aplicación permitirá medir un gran número de aspectos relevantes de cara a la puesta en marcha de las estrategias utilizados en esta investigación.

**Encuestas.** La encuesta se aplicó a los estudiantes de las cuatro sedes de la básica primaria. El instrumento utilizado en esta técnica, fue un cuestionario de 10 preguntas abiertas y cerradas, Núñez (2005) afirma que esta herramienta, las encuestas, es usualmente exclusiva de las ciencias sociales, con el fundamento de que si se quiere reconocer o conocer algo sobre las actitudes o comportamientos de las personas, lo mejor, lo más práctico, es preguntárselo directamente a ellas. Lo ideal es pedir información a una muestra o grupo selecto, que realmente sea previamente identificado como significativo dentro del estudio, para luego, introducirlo a análisis cuantitativo, el mismo que necesariamente arroja conclusiones, las mismas que deben corresponder a los datos recogidos. (Ver anexos Tabla N° 4)

**Entrevista.** Se entrevistaron treinta personas de las poblaciones de Puerto Pervel, Boca de Raspadura, Guapandó y la Isla. Los criterios de selección fueron: conocedores de las

narraciones tradicionales. El instrumento utilizado en la entrevista fue un formato de preguntas abiertas y cerradas y se realizó a los docentes de los grados 3° y 4. Estos con el fin de saber y registrar todo lo que hacen y piensan cada uno de ellos. Núñez (2005) dice que la entrevista es una técnica para obtener datos que consisten en un diálogo entre dos personas: El entrevistador investigador y el entrevistado; se realiza con el fin de obtener información de parte de este, que es, por lo general, una persona entendida en la materia de investigación.

Formato de la entrevista a padre de familia (Ver tabla N°5)

**La observación.** En esta técnica el instrumento utilizado es un diario de campo en él se registra todo los datos observados. Según, Núñez (2005) la observación consiste en el registro sistemático, válido y confiable de comportamientos o conductas manifiestas. Puede utilizarse como instrumento de medición en muy diversas circunstancias. Es un método más utilizado por quienes están orientados conductualmente.

**Pre test y Pos test .** Se realizó con el objetivo de diagnosticar las dificultades que presentan los estudiantes con respecto a la escritura en el nivel sintáctico. Además de identificar sus conocimientos previos. El pos test se utilizó para determinar los avances logrados al finalizar la investigación.

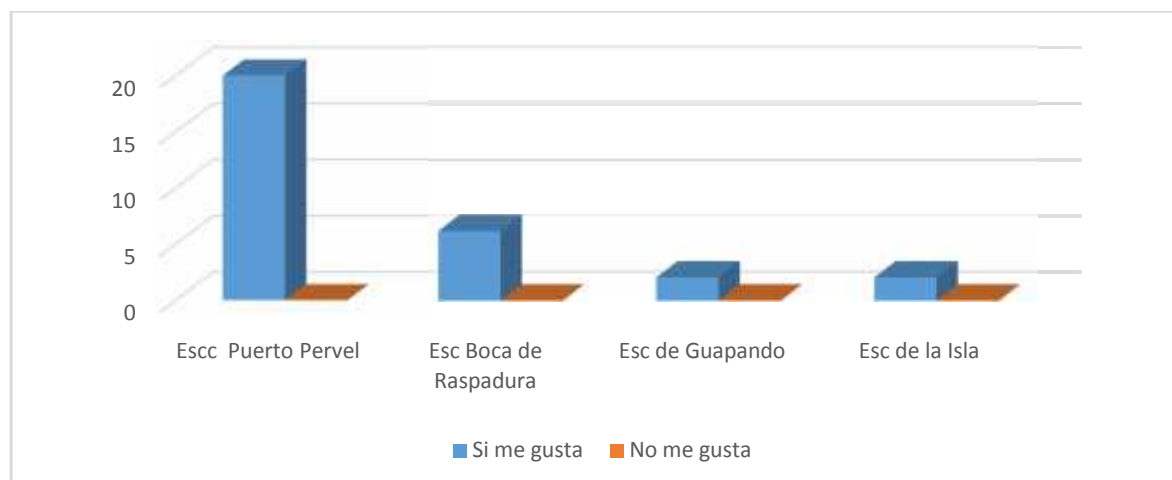
**La rúbrica.** Se diseñaron dos la primera se utilizó para evaluar el pre test y el pos test; la segunda para evaluar la propuesta de intervención

## **Resultados**

Lo siguiente es la evolución formal en términos conceptuales y cuantitativos de los estudiantes, una vez consolidan la utilización correcta de las grafías como: tildes, los signos de puntuación, además desde el nivel textual y sintáctico, la concordancia en las oraciones enunciadas desde la combinación sintagmática, de tal forma que el orden secuencial de las palabras sea el necesario para que se establezca comunicación. Desde el desarrollo de un Pre test hasta analizar el desarrollo de 16 talleres (tratamiento) para esquematizar los referentes que impactan en el alcance de nuestro objetivo general.

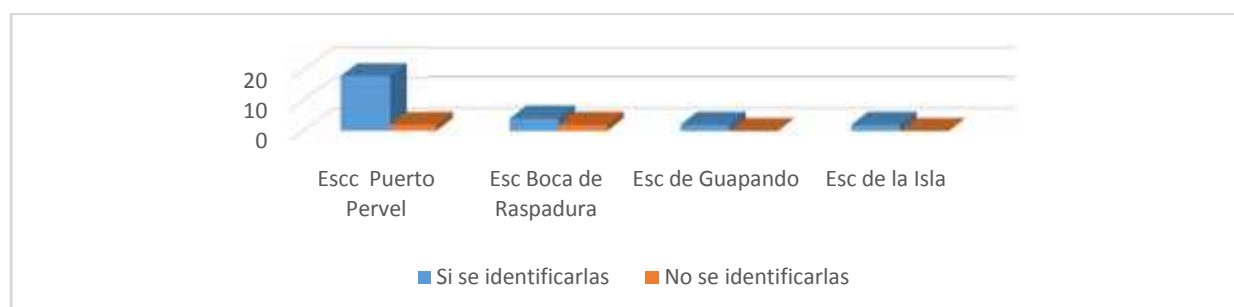
### **Resultados de la encuesta**

De acuerdo con la pregunta N° 1 sobre el gusto por escribir, los 30 estudiantes de las cuatro sedes dicen que les gusta escribir. Esta es una buena razón para implementar estrategias que fortalezca en ellos el nivel sintáctico, teniendo de presente que eso les puede ayudar a mejorar sus promedios de calificaciones



*Ilustración 1* Análisis de la pregunta N° 1 de la encuesta

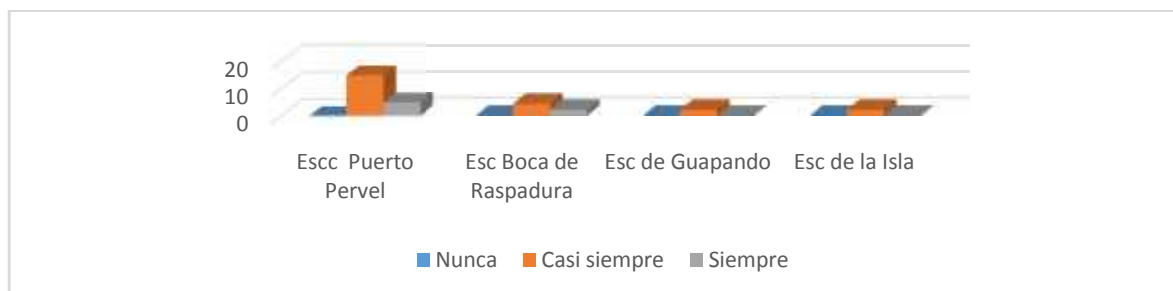
Al indagarles si saben identificar las partes que componen una oración, 18 de los 20 estudiantes de Puerto Pervel dicen que sí y 2 afirman que no; 4 de los 6 de boca de Raspadura dijeron que sí, los 2 restantes dijeron que no; así mismo, los 2 estudiantes encuestados de Guapandó y los 2 de la Isla dijeron que sí.



*Ilustración 2* Análisis de la pregunta N° 2 de la encuesta

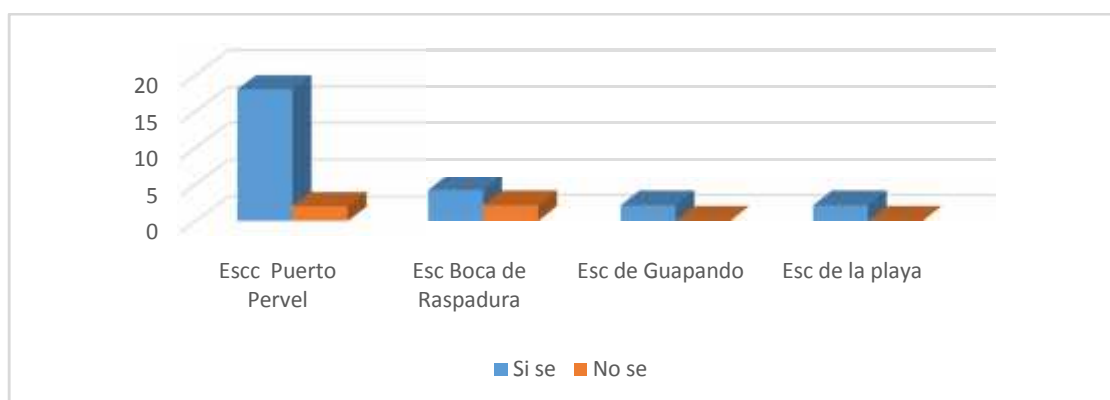
Con respecto a la pregunta N° 3 referente a si los docentes los llevan a salidas de campo a observar a los adultos en sus labores económicas cotidianas. 18 estudiantes de Puerto Pervel respondieron que casi siempre, 2 que siempre; 4 de los estudiantes de boca de raspadura dijeron

que casi siempre y 2 que siempre; los 2 estudiantes de Guapandó y los 2 de la Isla dijeron que casi siempre. Cabe anotar que esta es una región mayoría minera por lo tanto las actividades laborales de los adultos son cerca de la población.



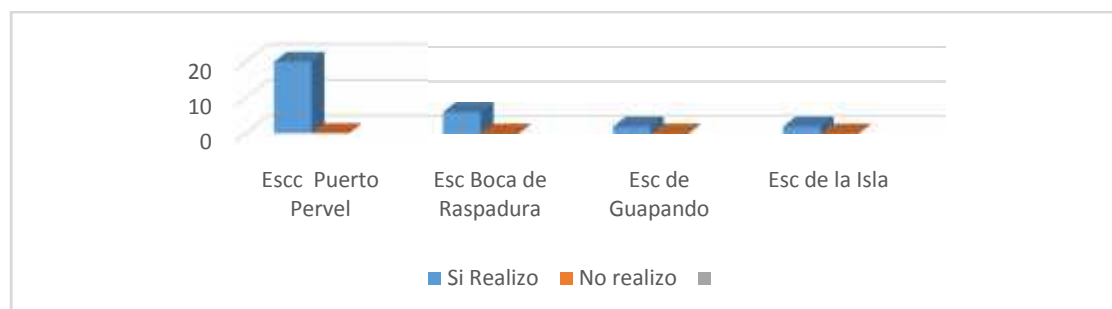
*Ilustración 3* Análisis de la pregunta N° 3 de la encuesta

A la pregunta N° 4 en la cual se les pregunto a los estudiantes si saben qué significa el termino sintaxis; 2 de los 20 encuestados de la escuela de puerto Pervel dijeron que sí y 18 restante que no; de los 6 estudiantes de Boca de Raspadura 2 dijeron que sí, los otros 4 que no; en cuanto a los 2 estudiantes encuestado en Guapandó y los 2 de la Isla, ambos dijeron que sí.



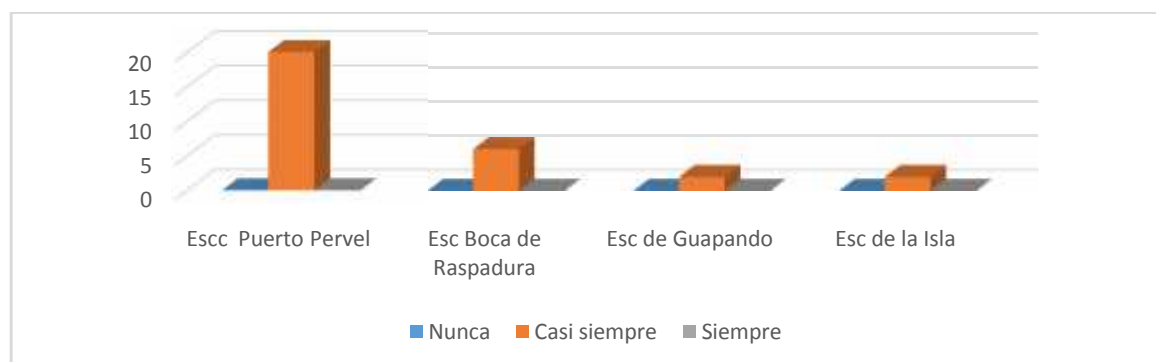
*Ilustración 4* Análisis de la pregunta N° 4 de la encuesta

A la pregunta N° 5, donde se les preguntó a los estudiantes si realizan actividades escriturales de forma espontánea, los 30 estudiantes de las 4 sedes respondieron que sí.



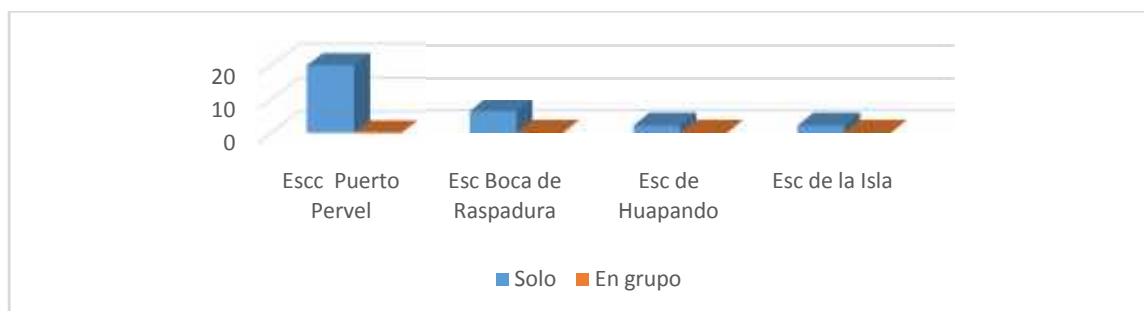
*Ilustración 5* Análisis de la pregunta N° 5 de la encuesta

Al preguntar, a los estudiantes sobre si su profesor realiza competencias de escritura entre los estudiantes, los 30 estudiantes de las 4 sedes respondieron que Casi siempre



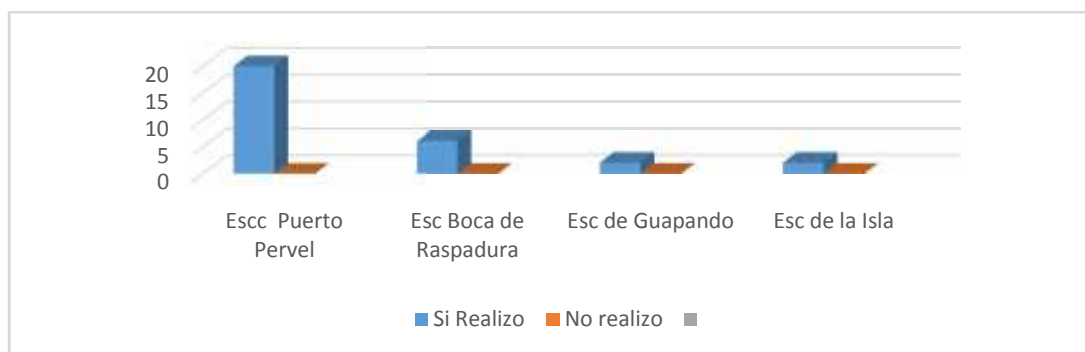
*Ilustración 6* Análisis de la pregunta N° 6 de la encuesta

En cuanto al espacio de su preferencia para escribir, 6 de los 20 estudiantes de Boca de raspadura afirman que solos, 14 dicen que prefieren hacerlo en grupo; de igual forma 2 de los 4 estudiantes de La escuela de Boca de Raspadura dijeron que solos, los 4 restantes dicen que en grupo, de los 2 encuestados en Guapandó y los 2 encuestados en la Isla 1 estudiante dice que solo y el otro manifestó que en grupo.



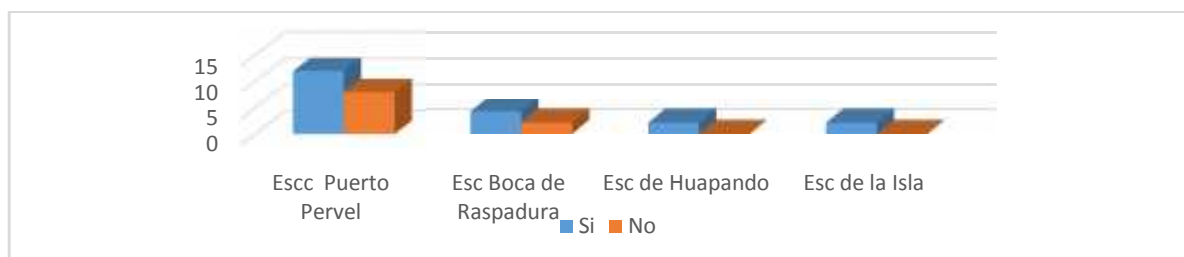
*Ilustración 7 Análisis de la pregunta N° 7 de la encuesta*

Al preguntar a los estudiantes si alguna vez ha realizado escritos de forma espontánea los 30 estudiantes de las 4 sedes respondieron que sí como se observa en la ilustración



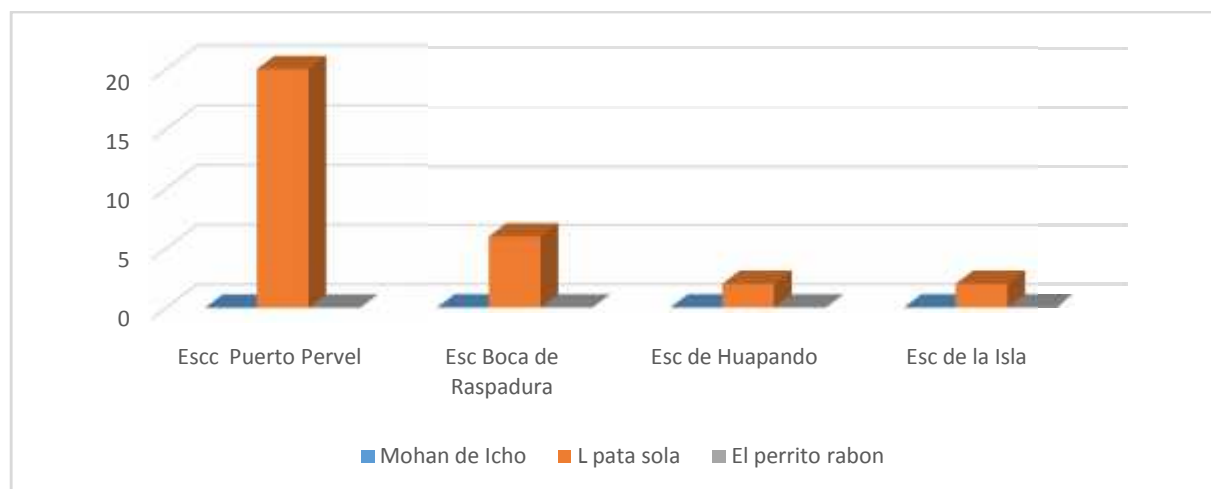
*Ilustración 8 Análisis de la pregunta N° 8 de la encuesta*

A un cuando todos manifiestan haber realizado escritos de forma espontánea, solo algunos han recibido reconocimientos por la acción de escribir bien, tal y como se registra en la ilustración N° 8



*Ilustración 9 Resultados de la pregunta N° 9 de la encuesta*

Con respecto a la pregunta N° 10 los 30 estudiantes encuestados de las cuatro sedes dijeron que la narración tradicional que más han escuchado es la pata sola, tal y como se evidencia en la ilustración N° 9



*Ilustración 10* Análisis de la pregunta N° 10 de la encuesta

### Resultados de la entrevista

La entrevista se realizó a 30 adultos mayores de las distintas sedes de la I. E los resultados obtenidos fueron los siguientes: el 90% de los entrevistados dicen que su sustento lo derivan de la minería. Históricamente, este fue uno de los mayores emporios mineros del Chocó. También dicen que la actividad agropecuaria es para abastecerse a nivel familiar de los productos que ofrecen la fauna y la flora del territorio. Sus edades están entre los 30 y 70 años.

El 16% lograron terminar el bachillerato y el 84% la primaria o parte de ella, los entrevistados dicen que en sus tiempos de niños acostumbraban a escuchar relatos por parte de los adultos de la época, y que para ello se reunían en la sala de alguna de las viviendas, esta era



una actividad generalmente nocturna y cotidiana, porque las poblaciones no contaban con fluido eléctrico y mucho menos con equipos electrónicos como radio celulares etc.

El 100% de las personas entrevistadas reconocen que alguna vez les ha tocado contar historias o experiencias propia o ajenas y que todo lo que conocen y recuerdan de cuentos como tío rico y tío pobre, tío conejo, tío tigre, Juan sin miedo son narraciones orales que se han venido pasando de persona a persona. Razón por la que no siempre su contenido es igual en todos los narradores.

### **Resultados de la observación**

El protocolo de observación se desarrolló en tres fases; planta física, interacción I. E y Comunidad

La planta física de escuela de Puerto Pervel se encuentra ubicada en el corregimiento de Puerto Nuevo. En esta escuela los estudiantes realizaron sus actividades de forma organizada, la desviación estándar a la hora de calificar cuantitativamente las actividades fue muy alta debido a que los estudiantes de tercer grado son más del 70% con respecto a los de 4to.

La escuela de Boca de Raspadura, cuenta con cuatro aulas de clase y un salón de informática, se trabaja con el modelo pedagógico escuela Nueva durante el desarrollo de las actividades propuestas los estudiantes fueron muy organizados, en un principio estuvieron un poco nerviosos y trataron de pedir información entre ellos especialmente los de grado tercero por que suponían que las actividades tenían un alto grado de dificultad dada la diferencia de grado con los de cuarto, pero, finalmente, encontraron en ellas que eran hasta divertidas

La escuela de Guapandó cuenta con dos aulas de clase, una ludoteca y un salón de informática, en esta sede se trabaja la metodología Escuela Nueva, por lo tanto cuenta con textos suministrados por el Gobierno Nacional. Durante el desarrollo de las actividades en la escuela se evidencio, que el estudiante de grado tercero demostró mayor habilidades a la hora de resolverla, es un niño que muestra mayor interés por el estudio y hace evidente mayor sentido de pertenencia.

La escuela de la Isla San Rafael, se encuentra ubicada en el corregimiento de La Isla; cuenta con dos aulas de clase, y un salón de informática. En esta escuela se trabaja con el modelo Pedagógico Escuela Nueva, articulado con el Programa (PTA) Todos A aprender del Ministerio de Educación Nacional. Durante el desarrollo de las actividades la estudiante de grado cuarto demostró gran habilidad y gusto por la pintura, a la hora de expresar sus ideas se fue más por ese lado

Se observa que todas las cuatro sedes tienen aulas muy amplias con buena ventilación e iluminación, es decir un buen ambiente que favorece el aprendizaje de los estudiantes

Por lo general los padres de familia se ausentan durante todo el día a realizar sus tareas económicas, por lo tanto los niños quedan bajo la responsabilidad y cuidado del docente.

### **Resultados del pre test**

Lo siguiente es la evolución y evaluación formal en términos conceptuales y cuantitativos de los estudiantes, una vez consolidan la utilización correcta de las grafías como: tildes, los signos de puntuación, además, desde el nivel textual y sintáctico, la concordancia en las oraciones enunciadas desde la combinación sintagmática, de tal forma que el orden secuencial de las palabras sea el necesario para que se establezca comunicación. Desde el desarrollo de un

Pretest hasta analizar el desarrollo de 16 talleres (tratamiento) para esquematizar los referentes que impactan en el alcance de nuestro objetivo general.

Los resultados obtenidos de los estudiantes de la escuela la Isla fueron los siguientes: el 100% Presenta legibilidad en los trazos de las letras, el 50% separa de manera adecuada las palabras en la oración, el 100% omiten el uso de mayúsculas al iniciar las oraciones y además, escriben mayúsculas en medio de minúsculas. El 50% omiten indiscriminada el uso de la coma (,) en secuencias de palabras y del punto aparte al finalizar las oraciones, la separación de las palabras en la oración, no diferencian un artículo de un adjetivo, Presentan confusión de manera parcial entre un adjetivo y un sustantivo. En cuanto a las letras que suben y bajan el 50% de los estudiantes tiene mal trazo de letras que suben, o letras que bajan.

Los resultados obtenidos arrojados por los estudiantes de la escuela de Guapandó fueron los siguientes: el 100% Presenta legibilidad en los trazos de las letras, el 50% separa de manera adecuada las palabras en la oración, el 100% omiten el uso de mayúsculas al iniciar las oraciones y además, escriben mayúsculas en medio de minúsculas. El 50% omiten indiscriminada el uso de la coma (,) en secuencias de palabras y del punto aparte al finalizar las oraciones, la separación de las palabras en la oración, no diferencian un artículo de un adjetivo, Presentan confusión de manera parcial entre un adjetivo y un sustantivo. En cuanto a las letras que suben y bajan el 50% de los estudiantes tiene mal trazo de letras que suben, o letras que bajan.

En referencia a los estudiantes de Boca de Raspadura los resultados obtenidos fueron los siguientes: el 83% Presenta legibilidad en los trazos de las letras, el 83% separa de manera adecuada las palabras en la oración, el 67% omiten el uso de mayúsculas al iniciar las oraciones y además, escriben mayúsculas en medio de minúsculas. El 100% omiten indiscriminada el uso

de la coma (,) en secuencias de palabras y del punto aparte al finalizar las oraciones, la separación de las palabras en la oración, no diferencian un artículo de un adjetivo, Presentan confusión de manera parcial entre un adjetivo y un sustantivo. En cuanto a las letras que suben y bajan el 70% de los estudiantes tiene mal trazo de letras que suben, o letras que bajan.

Los resultados arrojados por los estudiantes de Puerto Pervel fueron los siguientes: el 80% Presenta legibilidad en los trazos de las letras, el 60% separa de manera adecuada las palabras en la oración, el 50% omiten el uso de mayúsculas al iniciar las oraciones y además, escriben mayúsculas en medio de minúsculas. El 50% omiten indiscriminada el uso de la coma (,) en secuencias de palabras y del punto aparte al finalizar las oraciones, la separación de las palabras en la oración, no diferencian un artículo de un adjetivo, Presentan confusión de manera parcial entre un adjetivo y un sustantivo. En cuanto a las letras que suben y bajan el 100% de los estudiantes tiene mal trazo de letras que suben, o letras que bajan.

### **Actividades Desarrolladas: Talleres**

Bajo la segunda fase, se realizan 16 talleres (ver Anexos) en donde se evidencia el proceso de adopción de la herramienta y la producción y fortalecimiento de la competencia comunicativa escritora.

Se evidenció con el desarrollo de los talleres que los estudiantes omiten indiscriminadamente los signos de puntuación, omiten o repiten letras y palabras; tiene dificultad para plasmar sus ideas por escrito. El estudiante realiza una relación lógica entre alguna de las ideas las cuales son muy pocas, omite indiscriminadamente los signos de puntuación, presenta en su escrito omisiones, repeticiones de palabras en ocasiones nombra las cosas por su nombre, se evidencian problemas de legibilidad es decir no escribe las palabras correctamente.

En términos generales, se nota ausencia total de signos de puntuación, en este caso el punto seguido y las tildes, se evidencia coherencia parcial en la continuidad de una historia, presenta legibilidad parcial en el trazo de algunas letras, usa un lenguaje variado, en ocasiones mencionan las cosas por su nombre. Presentan varias ideas en forma directa y concisa, utilizan un lenguaje variado por lo tanto hay coherencia en redacción a la continuidad de construir la historia, se aprecia que su lenguaje es poco variado, pocas veces nombra las cosas por su nombre, omite discriminadamente los signos de puntuación, confunde la (o) por (a) como (cultora) por (cultura), hay coherencia en la continuidad de la historia, escribe frases con sentido lógico y completo.

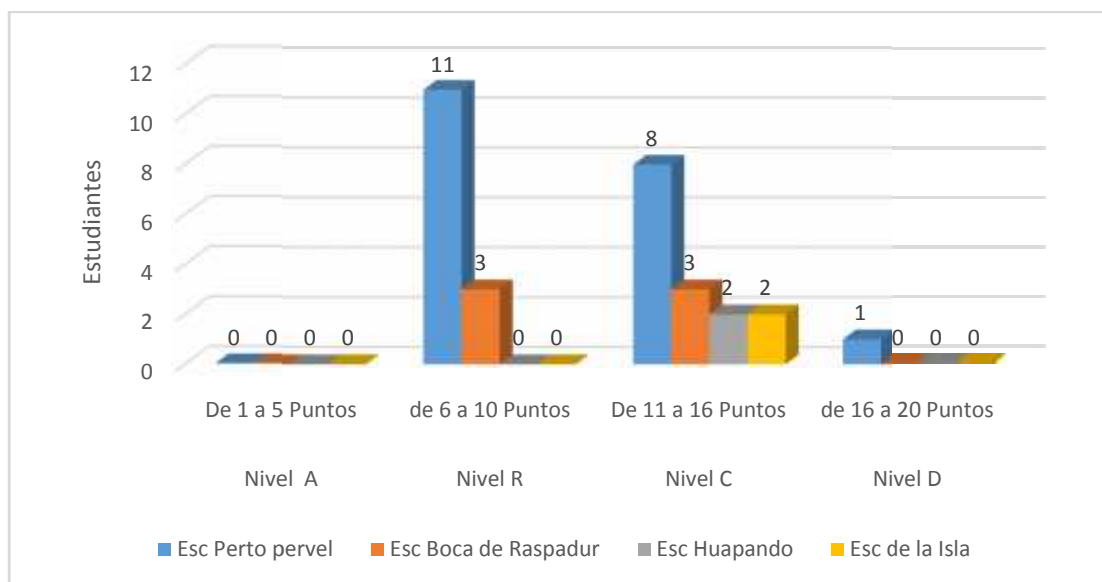


Ilustración 10 Análisis del pre test

### Reflexión y evaluación: Pos test

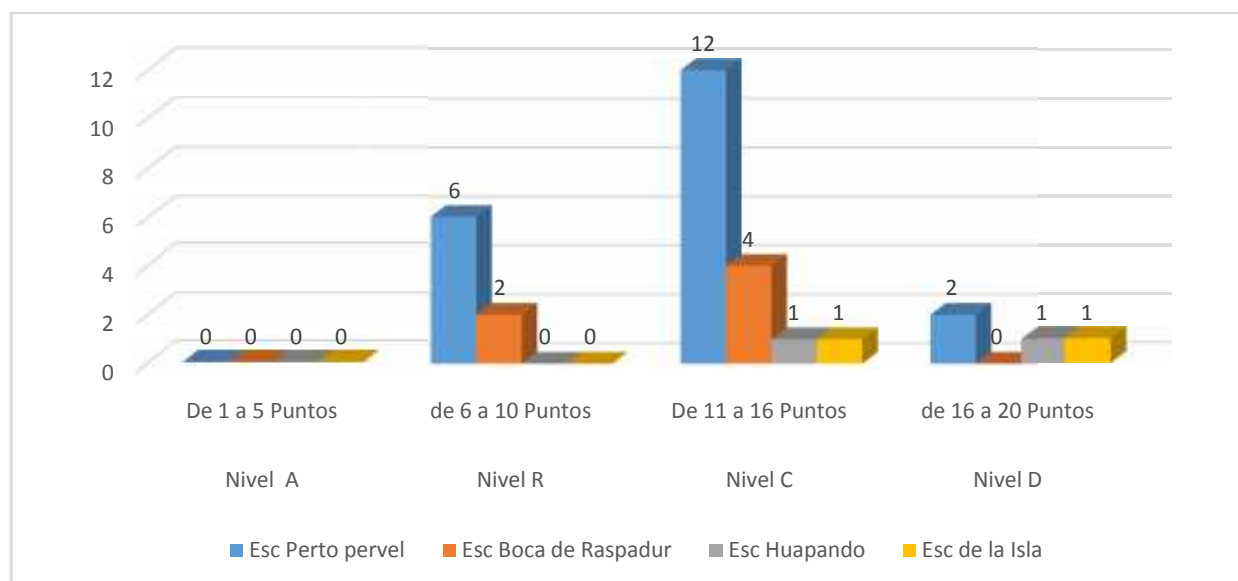
En el pos test se emplearon las mismas preguntas y situaciones presentadas en el pretest, al realizar una evaluación individual y general de los mismos, se evidenció una notable

evolución y apropiación de la lengua escrita en el grupo experimental de estudiantes que fueron objetos de este estudio, las notables mejorías se evidencian en los siguientes aspectos:

Que los alumnos identificaran elementos del cuento y su estructura: personajes principales y secundarios, espacio, tiempo, atmósfera, la trama o argumento, el tono, moraleja, introducción, desarrollo y desenlace. Mejoría en la redacción de textos a nivel sintáctico. Mayor coherencia en los escritos. Mejor producción de textos Posterior al acompañamiento del docente investigador en la actividad, y adoptando la herramienta notamos que la competencia escritora se fortalece debido a que se encuentran frecuentemente perfiles de estudiantes con avances:

Hay estudiantes coherentes en la realización de sus ideas, conocen las cosas por su nombre, esto les permite encontrar las palabras en la sopa de letras, hay coherencia en la redacción de sus ideas, aunque poca cohesión en alguna de las oraciones, se nota ausencia alguna de los signo de puntuación en este caso el punto y aparte y la mayúscula al comienzo de las oraciones, sustituye letras en una palabra (r) como lago por (largo). Se evidencian las ideas concretas en algunas partes del texto, no escribe correctamente algunas letras, presenta economía en el lenguaje, se nota ausencia de signos de puntuación en este caso la mayúscula al iniciar la oración y el punto al finalizar, confunde letras en una palabra como: (s) y (c) al escribir (centado) por (sentado).

Presenta coherencia en la redacción de sus ideas, escribe oraciones con sentido lógico y completo aunque no fallas de cohesión, en varias oraciones se nota ausencia parcial, en algunas oraciones uso la mayúscula al iniciar el escrito, presento legibilidad en el trazo de algunas letras y manejo del renglón. Estudiantes con producción escrita coherente, tienen orden lógico y secuencial, utilizan signos de puntuación, aunque le falto más creatividad en la creación de la historia a través del cartel.

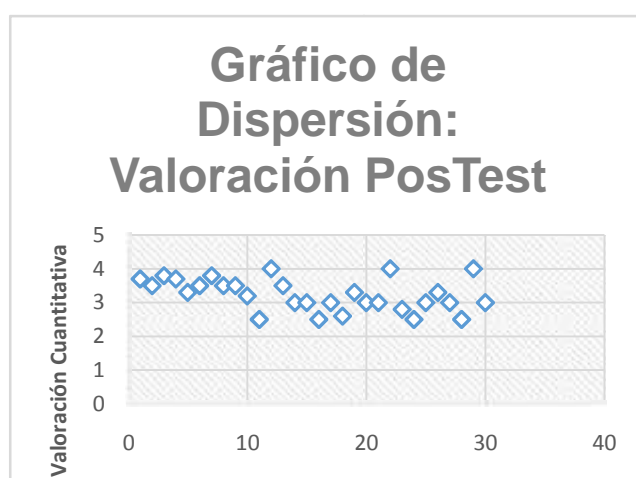
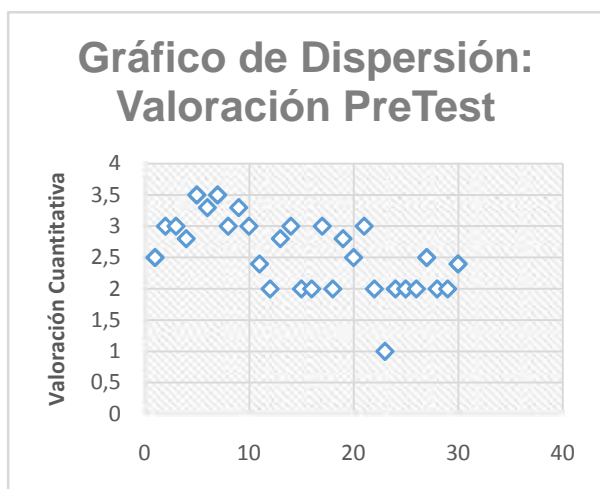


*Ilustración 11 Análisis del pos test*

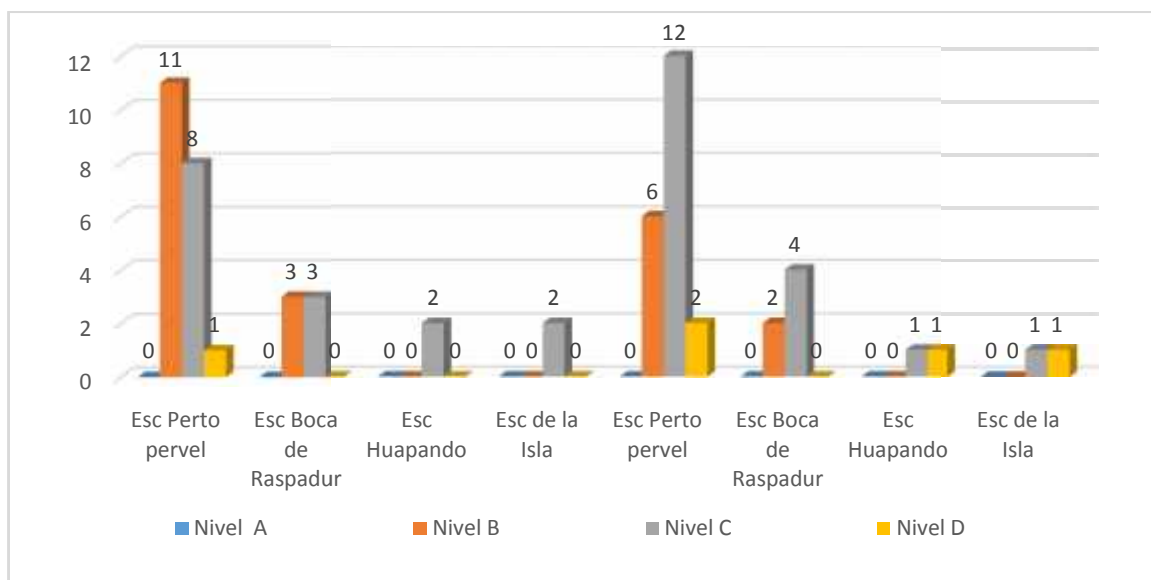
### **Reflexión entre el pre test y el pos test**

Al realizar un análisis comparativo de la cuantificación de los resultados de los estudiantes a quienes se les realizó ambas pruebas podemos entonces resaltar:

La valoración cuantitativa mínima alcanzada por los estudiantes en la prueba diagnóstica tan solo fue de 1 (valoración de 1 a 5), alcanzado una nota máxima de 4. La valoración promedio fue de 2,5 lo que ratifica la valoración cualitativa realizada en la fase inicial mostrando el estado de diagnóstico de los estudiantes. Luego de la intervención en la propuesta de investigación llevada a cabo obtenemos en los estudiantes una valoración mínima de 3 con una valoración máxima de 4, evidencia de que se abandona el estado inicial. La valoración promedio luego de la intervención es de 3,23 con una desviación promedio menor de 0,46 frente a 0,58 del diagnóstico inicial. Podemos observar las siguientes ilustraciones de dispersión:



En términos generales de acuerdo a lo observado podemos dar cuenta que los estudiantes han tenido una mejoría en cuanto a la producción de textos mediante la redacción de ideas basados en la tradición oral y manifestación cultural de la región aunque algunos mantienen dificultades de coherencia y estructura lógica. La dispersión de la valoración cuantitativa para la prueba de salida evidencia la mejoría de los estudiantes, cuya valoración se encuentra por encima de 3 con una media mayor al estado inicial y con una desviación promedio inferior.





*Ilustración 12 Análisis del pre test y el pos test***Discusiones grupales**

Esta técnica se utilizó para hacer de los estudiantes miembros activos de la investigación, que le permita expresarse directamente, controvertir puntos y tomar decisiones.

Diversos trabajos relacionados con los procesos de enseñanza y aprendizaje de la competencia escritural resultan en un motivado interés para aportar estrategias que permitan respaldar el desarrollo de este tipo de competencia. Como es el caso de las narraciones tradicionales chocoanas.

Las narraciones que más aportan al mejoramiento de la competencia escritural de los estudiantes son el Mohan de Ichó y la pata sola debida a que son las que más han escuchado y su buen contenido. De igual forma las que menos aportan en su construcción son: el duende, la dunda,

Una vez analizados los referentes estadísticos obtenidos en el presente estudio, podemos afirmar que es posible fortalecer la competencia escritural en un nivel sintáctico, de los estudiantes de grado tercero y cuarto mediante el empleo de un programa de acompañamiento pedagógico relacionado con las narraciones tradicionales chocoanas. El objetivo general de partida de nuestro proyecto queda alcanzado y confirmado. Los referentes obtenidos permiten observar la significancia del grupo muestra.

Los estudiantes dicen que entienden por narraciones tradicionales todas esas historias que los adultos saben de memoria y por lo general se las cuentan a los niños en las noches que son muy divertidas, pero en sus clases se utilizan muy poco por eso no saben si realmente pueden ayudar a mejorar su competencia escritora en el nivel sintáctico.

Los adultos dicen, que anteriormente se reunían en las tardes o noches a escuchar las historias contadas por sus mayores, como en la época no había energía eléctrica se sentaban a la luz de una fogata o veladora eso daba el toque propicio a la narración

Los adultos, testigos del tiempo, manejan un lenguaje impreciso y términos diferentes para expresar sus ideas. En algunos casos pueden no hacerlas explícitas para ellos mismos. Ideas intuitivas similares son detectadas en los estudiantes de diferentes medios y edades. A pesar de las anteriores premisas, se demostró por medio de los resultados de las actividades en clase y las discusiones grupales en algunos preconceptos equivocados en ellos

El primer tema que se sometió a discusión es el de actividades escolares extra clases.

¿Porque los niños no cumplen con las tareas?

¿Las actividades escolares extra clases pueden ayudar a mejorar su letra?

Los estudiantes dicen que les da mucha pereza hacer tareas escolares después de salir de la escuela. Por lo general las actividades son para realizarlas con ayuda de sus padres.

Algunos de los estudiantes dicen que al solicitar ayuda a sus padres ellos argumentan que salen cansados del trabajo; otros niños manifiestan que prefieren jugar con sus amigos y que las tareas que les dejan son demasiado difíciles

El segundo tema que se sometió a discusión fue sobre las Narraciones tradicionales chocoanas

¿Las narraciones tradicionales chocoanas, permiten mejorar la competencia escritural en el nivel sintáctico de los estudiantes de los grados 3ro y 4to de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel?

Los estudiantes dicen que entienden por narraciones tradicionales todas esas historias que los adultos saben de memoria y por lo general se las cuentan a los niños en las noches

También dicen que son muy divertidas, pero en sus clases se utilizan muy poco por eso no saben si realmente pueden ayudarles a mejorar su competencia escritural.

El tercer tema que se sometió a discusión fue sobre escribir bien

¿Escribir bien es importante?

¿Por qué es importante para ti escribir bien?

Según las opiniones de los estudiantes escribir bien es importante porque todas las personas pueden entender lo que escriben. Algunos manifiestan que sus cuadernos se ven mejor presentados y que a su maestro le da mucho gusto revisarlo

Con las discusiones grupales se obtuvieron resultados significativos como el de llegar a la conclusión de que la utilización creativa del tiempo libre es importante para en el desarrollo de actividades escolares puesto que fortalece y refuerza lo aprendido en clase. Aunque se notaron ciertas dificultades para modificar algunos comportamientos y lenguaje que son persistentes y no se modifican fácilmente mediante la enseñanza tradicional.

La aplicación de las estrategias constructivistas resultaron ser motivadoras porque permitieron la participación activa de la población adulta.

El desarrollo de las actividades lúdicas basadas en concursos dinámicos, dibujos danzas y deporte, contribuyeron de manera positiva, facilitando la integración entre los niños y niñas desarrollando a la vez actitudes y valores identificados por el sentido de manifestar capacidades de expresión y comunicación como medios para relacionarse con las demás personas.

Un adolescente que vive en un hogar con ausencia de padres es más vulnerables a ser inducidos cometer faltas, o a asumir roles de adultos a temprana edad, por eso es importante que los niños y adolescentes tengan una figura o ambas a su lado durante su desarrollo.

## Conclusiones

Con las actividades diseñadas para fortalecer la competencia escritural en el nivel sintáctico en los estudiantes de los grados 3° y 4°, de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel, los adultos comprendieron la importancia de hacer acompañamiento permanente a sus hijos o acudidos. Entendieron que hay una corresponsabilidad entre ellos las docentes en torno a la formación integral de los niños niñas.

Algunas de las causas que afectan la competencia escritural en el nivel sintáctico en los estudiantes de los grados 3° y 4° de la Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel está relacionada con los refuerzos o acompañamientos que deben recibir en el hogar por parte de las personas adultas con las que viven.

Los estudiantes tienen poco interés por el estudio por lo tanto restan importancia a realización de las tareas extra escolares, actividades que por lo general son para realizarlas con ayuda de sus padres, más sin embargo, los adultos no ayudan a los escolares con la excusa que salen muy cansados del trabajo.

La encuesta de entrada o sondeo, muestra cómo al estudiante sí le gusta escribir y aprender desde la escritura, pero ese interés no se nota en las actividades que se delegan para extra clase, se concluye, según las respuestas de los padres de no tener tiempo en el proceso educativo del joven, que los alumnos se ven afectados directamente con este acto, el mismo que deja ver la causa de las falencias escriturales por falta de acompañamiento desde la familia. Se partió de estas evidencias para fortalecer el proceso escritural del alumno y, se notaron cambios positivos que deben servir para que la institución se apropie de actividades más incluyentes con los padres de familia.

Al preguntar, en la encuesta a los estudiantes, sobre si su profesor realiza competencias de escritura entre los estudiantes, los 30 estudiantes de las 4 sedes respondieron que casi siempre. Por lo anterior se concluye que los profesores intentan fortalecer, en cada momento, la competencia escritural en el alumno, sin embargo, los resultados en las pruebas de estado no son coherentes con el esfuerzo profesoral, a lo que se deduce que los alumnos necesitan actividades conectadas con un proceso verdadero de aprendizaje de la escritura, y no uno que solo les repita temas, ya que, aunque los intentan manejar, como el de la sintaxis, se refleja en esa misma encuesta, no reconocen el concepto como tal. Es así como, se afirma que un proceso contundente es aquel que involucre entorno y contexto familiar, del alumno, de una manera muy directa, y no necesariamente con tareas literales sino con la oralidad, en este caso, tradiciones orales.

Se concluye, además, y apoyados en la entrevista de los padres de familia, donde solo el 16 % terminó la secundaria, que la mayoría de los padres solo terminaron la educación primaria, lo que los deja sin fundamentos académicos para apoyar a sus hijos en un proceso escritural que, de alguna manera, se hace complejo para un alumno, especialmente, en la primera etapa. Es decir, a pesar de identificar, en esta investigación, una de las causas que impiden un buen desarrollo del estudiante a nivel escritural, la falta de acompañamiento familiar, la causa se hace mayúscula, ya que es una problemática vieja de la educación regional, por no mencionar el resto del país, la de procesos inacabados por parte de los padres. No obstante, se pudo intervenir, aunque poco, pero efectivo, en el proceso vinculante del padre en el aprendizaje del joven, y esta conexión se dio desde su vasto conocimiento de narrativas orales, dentro de esta misma entrevista dejan claro que poseen buen repertorio sobre ellas ya que fueron educados en ellas desde el ambiente tradicional y familiar, y en momentos históricos de la región donde la electricidad no había llegado a acompañarlos.

La población adulta, como testigos del tiempo, constituye un material útil en el desarrollo de actividades de clases en todas las áreas del conocimiento con sus experiencias en narraciones tradicionales, anécdotas e historias de vida. Como resultado de la intervención de esta propuesta de investigación de la observación directa durante el proceso dentro y fuera de las aulas y el posterior análisis de las tareas realizadas se pudieron evidenciar los siguientes aspectos:

Es posible estimular y fortalecer la competencia comunicativa escritural de los niños y niñas de la I. E mediante el uso de las narraciones tradicionales como estrategia pedagógica articulada en las diferentes áreas del currículo establecido.

Como las narraciones tradicionales no se encuentran con facilidad, los PC pueden convertirse en una poderosa herramienta pedagógica y didáctica que aproveche la capacidad multisensorial. La combinación de textos, gráficos, sonido, fotografías, animaciones y videos permite transmitir el conocimiento de manera mucho más natural, vívida y dinámica.

El docente puede cualificar su trabajo en el aula aprovechando las experiencias de los testigos del tiempo que ofrece la región. Por ejemplo, diversificar y enriquecer los contenidos académicos aprovechando las múltiples fuentes de información de ellos.

Fue gratificante observar que luego de la intervención de los 16 talleres, los alumnos arrojaron nuevos resultados en el pos test, el mismo que deja ver cómo el reconocimiento, dentro del texto, de la coherencia y la conexión lógica salta a promedios más altos de los observados con anterioridad, por ejemplo, pasan de un promedio de 3 a 4 en una escala de 1 a 5. Además, en este mismo final, dejan ver lo divertido que fue aprender y ejercitarse con los talleres, ya que estos los remitían a contextos narrativos muy afines a su diario vivir.

### **Recomendaciones**

Como resultado de la intervención de esta propuesta de investigación de la observación directa durante el proceso dentro y fuera de las aulas y el posterior análisis de las tareas realizadas se pudieron evidenciar los siguientes aspectos

Como las narraciones tradicionales no se encuentran con facilidad se recomienda que las directivas de la institución en asocio con las distintas autoridades de la localidad, creen espacios sanos para la práctica de buenas lecturas, y se generen incentivos, como estímulo, para aquellos estudiantes que se destaquen en la búsqueda de nuevas estrategias de escritura, aprovechando los distintos avances tecnológicos de la región. Por ejemplo, diversificar y enriquecer los contenidos académicos aprovechando las múltiples fuentes de información de ellos,

Los testigos del tiempo han venido en una notable disminución debido a que hoy en día tienen menos público, los niños pasan más tiempo mirando la tv o en otros roles. La institución educativa debe crear los espacios para que los testigos del tiempo participen activamente en las actividades programadas, por ejemplo el día del idioma dentro del plan de actividades se puede crear un espacio para la disertación de los miembros de la comunidad con experiencia en temas relacionado con la tradición oral. De igual forma, se pueden aprovechar eventos culturales y cívicos que se programen en el cronograma de actividades Institucional,

Lo anterior es una invitación a que los docentes de esta investigación doten a los estudiantes de los elementos necesarios para que aprendan a construir de manera coherente textos escritos, de modo que desarrollen la habilidad de escribir y adquieran la destreza de comprender lo que escriben y hacerse entender de sus receptores, fortaleciendo la competencia escritural en el nivel sintáctico. Se considera que la puesta en escena de los conocimientos

previos y experiencias significativas de los estudiantes, ayuda a mejorar la comprensión y composición textual, acompañadas por actividades dirigidas por el docente, involucrando a los estudiantes en el conocimiento de su entorno para comprender situaciones desde los diferentes contextos en que se desarrolla y mediante la escritura pueda potenciar y dar vidas a sus saberes y pensamientos en este caso a sus raíces tradicionales que lo identifican; así como se identifica desde la estrategia para fortalecer la competencia escritural, puesto “sin la escritura la conciencia humana no puede alcanzar su potencial más plano.

Es así como, a través de la recopilación de saberes de la tradición oral de la etnia negra chocoana, los estudiantes pueden comprender su entorno desde los diferentes campos de acción en que se desenvuelvan mediante la escritura con el error y ensayo plasmen sus conocimientos, para interpretar mejor la realidad de su entorno y transformarla. Puesto con la interacción social, se presenta al estudiante una situación privilegiada que le permite y facilita socializar lo aprendido y la tarea, en este caso, la estrategia de narraciones tradicionales son es un buen argumento para la construcción de la escritura.



## Referencias

- Asiáin, (1999), *Narraciones folklóricas navarras: recopilación, clasificación y análisis* Lectura (Tesis doctoral). Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED). España. Recuperada de <https://dialnet.unirioja.es/tesis>
- Borras, C. (2016). *Estructuras elementales del relato oral, análisis lógico de un corpus de narraciones espontáneas sobre sucesos de vida cotidiana, acaecidos en La laguna y La Orotava*. (Tesis doctoral) Universidad Complutense. Madrid. Recuperada de <https://dialnet.unirioja.es/tesis>
- Brines, J. (1999). *Estudio de las competencias sintácticas en expresión escrita de alumnos de enseñanza obligatoria en la Comunidad Autónoma Valenciana* (tesis doctoral) Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED). España. Recuperada de <https://dialnet.unirioja.es/tesis>
- Cáceres, O. (2017). Partes de la gramática fonética, morfología, semántica, sintaxis. Ortografía y redacción, Artículo recuperado de <https://www.aboutespanol.com/partes-de-la-gramatica-2879712>
- Cunningham, B (2017). Dificultades de aprendizaje y de atención. Artículo de página Understood recuperado de <https://www.understood.org/es-mx/learning-attention-issues/child-learning-disabilities/writing-issues/how-various-learning-and-attention-issues-can-cause-trouble-with-writing>
- Caraballo, A. (2017) Aprender a escribir. Cómo iniciar a los niños en la escritura. Artículo Recuperado de <https://www.guiainfantil.com/articulos/educacion/escritura/aprender-a-escribir-como-ensenar-a-los-ninos/>
- De Castro. L. (2001) Estándares básicos de competencias del lenguaje. La lingüística y el lenguaje. Libro N 3. Ministerio de Educación Nacional (p 18-19) Universidad Pedagógica Nacional de Bogotá. Recuperado de [http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-116042\\_archivo\\_pdf1.pdf](http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-116042_archivo_pdf1.pdf)

Díaz, E. (2016) función del docente de lengua castellana, Colombia aprende, artículo recuerdo de

[http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:sHD8VfpvRyEJ:www.colombi  
aaprende.edu.co/html/docentes/1596/articles97639\\_archivo.doc+&cd=1&hl=es&ct=cln  
k&gl=co](http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:sHD8VfpvRyEJ:www.colombi<br/>aaprende.edu.co/html/docentes/1596/articles97639_archivo.doc+&cd=1&hl=es&ct=cln<br/>k&gl=co)

Espinoza, B. A. (2012). *Cultura, arquitectura y espacio urbano la comunidad mexicana y la producción del espacio urbano en Houston, Texas.*(Tesis doctoral) Universidad Politécnica de Catalunya (España).Recuperada de <https://dialnet.unirioja.es/tesis>

Estándares Básicos de competencia.Documento N° 3 (p 10). Recuperado de [http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-340021\\_recurso\\_1.pdf](http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-340021_recurso_1.pdf)

Núñez, Fernández. (2005) ¿Cuáles son las técnicas de recogida de información? De fichas para investigadores. Recuperado de <http://www.ub.edu/ice/recerca/fitxes/fitxa3-cast.htm>

Ferreira, M. L; Madeira R. (2015) *Escritura colaborativa de narraciones en la Educación Primaria recursos de apoyo a la planificación y a la revisión entre pares.* (tesis doctoral). Universidad de Extremadura (España). Rrecuperada de <https://dialnet.unirioja.es/tesis>

García, J. N. (1995). *Manual de dificultades de aprendizaje.* Madrid: Narcea.

Gisper, C et al (1997) *Autodidáctica.*Barcelona:Océano grupo editorial.

Gómez, H. (2013). *Literatura tradicional en el norte de Perú.Recuperaciones de la literatura tradicional en el norte de Perú textos, estudio y sistematización del corpus oral y escrito.* (Tesis doctoral)Universidad de Oviedo (España). Recuperada de <https://dialnet.unirioja.es/tesis>

González, B. (2016). *Estudio comparativo de las formas verbales sintéticas y analíticas de algunos predicados de emisión, comunicación y llamada desde una perspectiva diacrónica propósito del verbo gritar.* (Tesis doctoral) Universidad Carlos III de Madrid (España). Recuperada de <https://dialnet.unirioja.es/tesis>

ICFES interactivo 2014-2015) resultados recuperado de<http://www.icfesinteractivo.gov.co/resultados.php>

Lineamientos Curriculares de la Cátedra de estudios Afrocolombianos (2010). Colombia Aprende, ministerio de educación nacional. Panamericana de impresiones y formas S. A Bogotá Colombia Libro N° 12 (2 Ed) (P. 64)

La gramática y sus partes, (2009). Recuperado de <http://www.icarito.cl/2009/12/97-8734-9-la-gramatica-y-sus-partes.shtml/>

López, L; Pérez, L; Ramirez, B. (2014) Tendencias investigativas sobre la narración oral en la escuela. Artículo recuperado de <http://www.redalyc.org/html/3578/357839273007/>

López, Bernardo. (1994) La Enseñanza de estrategias de Expresión Escrita en Educación Secundaria Obligatoria. Un Programa de Actuación Didáctica, en Investigaciones y Experiencias, Artículo recuperado de <http://www.mecd.gob.es/dctm/revistadeeducacion/articulosre305/re3051400493.pdf?documentId=0901e72b8127100d>

López Ornat, S. (2011). La adquisición del lenguaje. Universidad de castilla Madrid, España Recuperado de <http://pendientedemigracion.ucm.es/info/equal/Rev.%20Invest.%20Logop%202011.pdf>

López, Silvia. (S.f) Teoría del lenguaje en desarrollo del lenguaje. Artículo recuperado de [http://desalengua.blogspot.com.co/p/teorias-del-lenguaje-teoria-de-whorf\\_9335.html](http://desalengua.blogspot.com.co/p/teorias-del-lenguaje-teoria-de-whorf_9335.html)

MEN, (1994). Decreto 1860 de Agosto 3 de 1994. Por el cual se reglamenta parcialmente la Ley 115 de 1994, en los aspectos pedagógicos y organizativos generales. Recuperado de <http://www.mineducacion.gov.co/portal/normativa/Decretos/86240:Decreto-1860-de-Agosto-3-de-1994>

(M. E. N 2011). Plan nacional de lectura y escritura todos por un nuevo país recuperado de <https://www.mineducacion.gov.co/portal/salaprensa/Especiales/>

Mejía, M (2010) La Educación de la Infancia Wayuu a través de los relatos míticos de su cultura. (Tesis) Pontificia Universidad Javeriana. Recuperado de <http://www.javeriana.edu.co/biblos/tesis/educacion/tesis93.pdf>

- Ong, W. (1987) *Oralidad Y Escritura. Tecnologías De La Palabra*, traducción de Angélica Scherp, Fondo de Cultura Económica, México, 1987
- Paz, M. (2011). *Definición y análisis de parámetros lingüísticos cuantitativos para herramientas automáticas de evaluación aplicables al español lengua extranjera (ele)*. (Tesis doctoral) Universidad Autónoma. Madrid. Recuperada de <https://dialnet.unirioja.es/tesis>
- Pérez, P. (S.f). *Presentación y entrevista a Dan Slobin*. Recuperado de <http://dialnet.unirioja.es/servlet/oaiart?codigo=66002>
- Pérez, J; M. M Publicado. (2012). definición de cuantificar Actualizado: 2014. Definición de cuantitativo. Artículo recuperado de <https://definicion.de/cuantificar/>
- Piaget, J. (1923). *El lenguaje y el pensamiento del niño pequeño*. Barcelona: Paidós, 1987.
- Piaget, J. (1946). *La formación del símbolo en el niño. México: Fondo de Cultura Económica, modulo II* recuperado de <http://bloguamx.byethost10.com/wp-content/uploads/2015/04/formacic2a6n-del-simbolo-piaget.pdf?i=2>
- Prieto, D. (2016). Propuesta metodológica para potenciar las competencias escriturales por medio de la narrativa digital en estudiantes de 8° del colegio Alexander Fleming I.E.D Universidad Libre. Bogotá Colombia. (Tesis de maestría) recuperado de <http://repository.unilibre.edu.co/bitstream/handle/10901/9558/TESIS%20DAMARIS%20PRIETO%20CALDER%C3%93N.pdf?sequence=1>
- Puello, D. (2014). La competencia escritural en estudiantes de 5° como resultado de un programa de acompañamiento pedagógico relacionado con la estética del lenguaje: la poesía. *Zona Próxima*. Revista del Instituto de Estudios en Educación Universidad del Norte. . N° 20.
- Ramírez, M (2011) la infancia y su desarrollo investigación cualitativa definición y diseño. Recuperado de <https://books.google.com.co/books?id=cx5K9hbSugwC&pg=PA31&lpg=PA31&dq=la+mayor%C3%ADa+de+las+investigaciones+siguen+una+orientaci%C3%B3n+cualitativa,+buscando+comprender+en+profundidad+las+situaciones+educativas,+con+toda+la+riqueza+y+complejidad+que+les+son+inherentes.&source=bl&ots=UUoopKhZil&sig=yrAFaMJWBNsXbMukj4bzhaysdyk&hl=es&sa=X&ved=0ahUKEwig-e3gqaPWAhVGPIYKHb09Cy4Q6AEIJDA#v=onepage&q=la%20mayor%C3%ADa%20de%20las%20investigaciones%20siguen%20una%20orientaci%C3%B3n%20cualitativa%2C%20buscando%20comprender%20en%20profundidad%20las%20situaciones>

[%20educativas%2C%20con%20toda%20la%20riqueza%20y%20complejidad%20que%20les%20son%20inherentes.&f=false](#)

Silvia, C. López. (S.f)Teoría del lenguaje en desarrollo del lenguaje. Artículo recuperado de [http://desalengua.blogspot.com.co/p/teorias-del-lenguaje-teoria-de-whorf\\_9335.html](http://desalengua.blogspot.com.co/p/teorias-del-lenguaje-teoria-de-whorf_9335.html)

Sistema Nacional de Información Cultural (SINIC) (2015) Colombia cultural. Mitos y leyendas del Chocó, Artículo recuperado de <http://www.sinic.gov.co/SINIC/ColombiaCultural/ColCulturalBusca.aspx?AREID=3&SECID=8&IdDep=27&COLTEM=212>

## **Anexos**

### **Plan de intervención**

Fortalecimiento de la Competencia Escritural en el Nivel Sintáctico, a partir de Narraciones Tradicionales Chocoanas en los Estudiantes de 3° y 4° de la Institución Educativa Etno Agropecuaria de Puerto Pervel. Municipio Cantón de San Pablo, Departamento del Chocó

#### **Descripción de la propuesta**

Esta propuesta se desarrolla en los grados 3° y 4° de la institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel Municipio del Cantón de San Pablo

Con este trabajo se busca fortalecer la competencia escritora de los estudiantes, para el cual se diseñaron diversas actividades. Unas de forma individual y otras grupal se espera que con los conocimientos adquiridos sirvan como temática transversales con las demás áreas del conocimiento adquiridos los estudiantes puedan mejorar su nivel académico y obtener mejores resultados en todas las pruebas; tanto internas como externas

#### **Justificación de la propuesta**

Fortalecer la competencia escritural sintáctica en los estudiantes de la I. E Etnoagropecuaria de Puerro Pervel del Municipio del Cantón de San Pablo

#### **Objetivos específicos de la propuesta**

- Orientar al estudiante hacia la escritura para que mejoren su competencia sintáctica.
- Descodificar textos narrativos para identificar su estructura gramatical.
- Enseñar a los estudiantes a construir textos.
- Evaluar la propuesta didáctica para comprobar los resultados alcanzados en los estudiantes.

### **Actividad de Aprendizaje**

#### **Actividad N° 1**

**Nombre de la actividad.** Secuencia de un texto

**Objetivo:** organizar los párrafos de un texto en su orden sintáctico

**Tiempo estimado.** Dos horas.

#### **Contenidos conceptuales**

La oración, partes de una oración, clase de oraciones

#### **Contenidos procedimentales**

Escritura de textos cortos

#### **Desarrollo de la actividad**

El docente les leerá todo el contenido del texto LA PATE SOLA, después le entregará a cada estudiante un taller para que realice la actividad.

La Pata sola

Allí en las selvas de los montes, estrellándose aquí y allá con los matorrales, deambula la patasola enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto. Allí va con los ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura. Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol.

Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampíresa, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles. Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_

Sobre la línea escribe las palabras que están en los cuadros como creas que deben ir organizadas para que se lea bien

sola	La	pata
------	----	------

\_\_\_\_\_

estrellándose aquí y allá con	Allí en las selvas de los	deambulaba la patasola.
-------------------------------	---------------------------	-------------------------



los matorrales	montes,	
----------------	---------	--

---



---

ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura	poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto.	Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, allí va con los
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------

---



---

tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampiresa, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia	Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol. Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches	de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles. Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

---



---

## Actividad N 2

**Nombre de la actividad.**

**Objetivo:** identificar las partes de una oración

**Tiempo estimado.**

**Contenidos conceptuales**

Elementos de una oración compuesta

**Contenidos procedimentales**

El docente le hará entrega a cada estudiante de una fotocopia que contiene el texto de la narración tradicional la Llorona. Los estudiantes harán la lectura silenciosa y procederán a identificar todos los elementos gramaticales pedidos.

**Desarrollo de la actividad**

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_

**L a Llorona**

Cuenta la leyenda que hace mucho vivía una Mujer junto a sus tres hijos, ellos vivían bien y eran felices, hasta que en una noche de invierno, ocurrió algo terrible. El padre de los niños, regresó después de muchos años de haberlos abandonado. Ellos habían vivido muy feliz sin él sin este mal hombre, siempre paraba gritando y en borracheras, sin olvidar que siempre los castigaba sin sentido, así como también se metía con la Madre. La Mujer siempre rezaba para que este hombre no regrese, pero lastimosamente regresó. Cuando llegó este hombre, de una patada tiró la puerta y gritó por qué no lo habían recibido. Los niños muy espantados se escondieron. La Madre se enfrentó a su Esposo con tal de defender a sus hijos pero lamentablemente, ella fue golpeada y se desmayó por varias horas. Cuando ella despertó, lo primero que hizo fue buscar a

sus hijos, pero al buscarlos por toda la casa, no los encontró ni a su Esposo. Muy desesperada, salió fuera de la casa y corrió bajo la tormenta llorando y gritando el nombre de sus hijos por varios días, meses, años, pero nunca los encontró. La Llorona Un día, tras buscarlos por mucho tiempo, la Madre murió de tristeza. Tampoco se supo nada de los niños, ni mucho menos de aquel hombre que se los llevó. Desde ese entonces, el espíritu de esta Madre no descansa y todas las noches se le oye llorar y lamentar por los alrededores de los pueblos buscando a sus hijos. Las mujeres que logran oír los lamentos y gritos de la Llorona, corren asustadas rápidamente tras sus hijos para esconderlos de ella, por qué si los encuentra, se los puede llevar para siempre.

En los cuadros vacíos escribe los elementos que identifiques en el texto

Verbos								
--------	--	--	--	--	--	--	--	--

Sustantivos								
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Adverbios								
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--

Adjetivos								
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--

Artículos								
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--

### Actividad N° 3

**Nombre de la actividad:** Producción de texto a partir de una historia

**Objetivo:** desarrollar en los estudiantes habilidades en producción textual

**Tiempo estimado:** 3 horas

**Contenidos conceptuales**

Verbo, sustantivos, adjetivos, adverbio.

**Contenidos procedimentales**

Esquemas gramaticales ordenados por temas

Organización temática para favorecer una consulta gramatical rápida.

Empleo de estrategias cognitivas de comprensión lectora en textos adecuados al nivel  
identificación de necesidades de información, elaboración de hipótesis acerca de la lectura y  
verificación o rectificación.

Proyección de la película CHOCO

**Desarrollo de la actividad:**



<https://www.youtube.com/watch?v=jeyxUSdCswY>

Después de que los estudiantes vean el cortometraje deberán realizar un texto que tendrá por título LA MINERÍA

### **Materiales**

Video vean o Tv

Computadores

Equipo de audio

### **Evaluación de la actividad**

## **Actividad N° 4**

**Nombre de la actividad: contextualizo una Narración**

**Objetivo:** pasar el texto de una narración tradicional de un contexto a otro

**Tiempo estimado: Dos horas**

### **Contenidos conceptuales**

Clases de textos

Estructura de un texto

Elementos de un texto

### **Contenidos procedimentales**

Composición del texto del mito

### **Desarrollo de la actividad:**

**El Mohán de Ichó**

Se entrega a cada estudiante la foto copia con el cuento donde se han omitido palabras

El docente escribe en el tablero nombres de personas, animales y poblaciones del contexto para que los estudiantes libremente escojan las que escribirán en los espacios.

Escribe en los espacios indicados con rayitas la palabra que creas que debe ir

Se dice que en este caserío vivían dos \_\_\_\_\_ brujos que, a primera oportunidad, trataron de competir en conocimientos. Uno se transformaba en \_\_\_\_\_ y otro en \_\_\_\_\_; uno en \_\_\_\_\_ y el otro en \_\_\_\_\_, y así sucesivamente. El escenario de sus alardes y demostraciones era el tramo de la carretera \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_. Una vez uno de los \_\_\_\_\_ se encontró, a mitad del camino, una curiosa \_\_\_\_\_; la recogió y se la echó al hombro, pero a medida que avanzaba observaba que aquella crecía en tamaño y, obviamente, en peso, hasta que no pudiendo soportarla más la arrojó al suelo. Cuál no sería su sorpresa al verla transformada en su \_\_\_\_\_ rival, quien socarronamente atinó a decirle: “Gracias, \_\_\_\_\_ por cargarme; hoy tenía pereza de caminar” y desapareció misteriosamente para esperarlo en \_\_\_\_\_, muerto de risa.

Al \_\_\_\_\_ no le gustó el juego y juró vengarse de alguna manera. Fue así como otro día se fue de caza por las cercanías de \_\_\_\_\_, cuando a pocos metros de distancia se encontró en frente a un \_\_\_\_\_ descomunal con apariencia humana. El animal se le plantó en actitud de ataque y se lanzó para devorarlo, pero el \_\_\_\_\_ se defendió con la misma habilidad del felino. “Este es mi \_\_\_\_\_”, se dijo para sus adentros, y sin pérdida de tiempo rezó el credo al revés, oración apropiada para hacerlo inofensivo y para que no recuperará su estado antropomorfo. Y así fue, el \_\_\_\_\_ se quedó definitivamente transformado en \_\_\_\_\_ y se dedicó a arrasar porquerizas y gallineros, devorar vacas y acabar con cuanto animal doméstico encontraba a su paso.

El Mohán había sembrado el pánico en el pueblo de \_\_\_\_\_; pues al final de recorrido atacaba indiscriminadamente a niños, jóvenes y adultos. Fue, entonces cuando el señor \_\_\_\_\_, veterano de la Guerra de los Mil Días, viejo conocedor de la región y sus misterios, preparo su rifle con dos balas en cruz y se dedicó al acecho de la bestia. Al avistarla bastó con dispararle una sola carga para que, herida mortalmente, dando balazos y lanzando mugidos estruendosos, se estrellara aparatosamente contra los árboles y la maleza de la selva, como si se tratara de una operación exterminio de la naturaleza. Ya agónico, un indio le atravesó el corazón con una lanza de palma, ante el peligro de que, como el ave fénix, la fiera se levantara de entre las ruinas.

Quienes tuvieron la ocasión de ver aquel Mohán depredador aseguran que medía unos tres metros de largo por dos de alto y pesaba más de ochocientos (800) kilos; tenía garras descomunales, en forma de arpón, y confirmaron la visión de su apariencia humana.

### **Materiales**

Fotocopias con la narración

### **Evaluación**

Cada estudiante leerá su trabajo y los demás harán las observaciones

### **Aplicación de pre test**



*Ilustración 13 desarrollo de actividad escritura de textos por parte de los estudiante*







Mayzo 24 de 2017

Teniendo en cuenta el mito del Duende Bueno, construyo mi propio mito

### El Duende Bueno

Habia una vez unos campesinos que vivian en el coregimiento de Guapandó con sus hijos y sus tres hermanas y sus padres eran Daregueros y agricultores y sus hijos le ayudaban a el sus tinto de la de la casa y un día los padres fueron a barequiar y los hijos cogieron las canasta para rescojer frutos para el sus tinto de la casa

### Rubrica para evaluar la competencia escritora sintáctica

Propósito. Especificar indicadores para valorar tres preguntas centrales del Reporte de Evaluación para alumnos de primaria.

Alumno/a: \_\_\_\_\_ Grupo: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_ Escuela:

Niveles	Nivel A	Nivel B	Nivel C	Nivel D
<i>Categorías</i>	1 Punto	2 Puntos	3 Puntos	4 Puntos
1.morfología	Escribe con claridad y precisión	Escribe con claridad; precisión y coherencia	Escribe con claridad, precisión, coherencia da explicación sobre lo que escribe.	Escribe con claridad, precisión, coherencia da explicación sobre lo que escribe. y recapitula continuamente lo escrito.
2. Creación de palabras	Reduce a términos breves y precisos lo esencial de dos o más textos	Redacta un texto breve con los datos importantes de dos o más textos como consecuencia de una interpretación personal de los conceptos, ideas o argumentos presentados	Organiza los conceptos, ideas o argumentos presentados en orden jerárquico de dos o más textos.	Grafica la estructura de dos o más textos empleando mapas conceptuales o esquemas de diversa índole
3.Nexos oracionales y textuales	Registra ideas de manera clara, coherente y sintética en uno o más textos para desarrollar argumentos	Identifica, ordena e interpreta las ideas y conceptos explícitos e implícitos en uno o más textos, considerando el contexto en el que se generaron y en el que se reciben.	Sustenta una postura personal sobre la información contenida en uno o más textos, valora la relevancia de cada uno y considera otros puntos de vista de manera crítica y reflexiva.	Como resultado de utilizar la información contenida en uno o más textos, argumenta la solución de un problema, empleando gráficas y el uso de las tecnologías de la información y la comunicación.

Instrucciones. De acuerdo con el siguiente Código, registra tu puntaje.

Código.- 1 Deficiente; 2=Regular; 3: Bueno; 4: Excelente. PUNTAJE: \_\_ x 8 = \_\_ (96=100)

¿Qué podrías hacer para mejorar tu puntaje?: \_\_\_\_\_

Alumno autoevaluado: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_ Lugar y fecha: \_\_\_\_\_

### Formato de la encuesta

Encuesta dirigida a estudiantes de los grados 3° y 4° de la I. E Etnoagropecuaria de Puerto Pervel		Estudiantes							Total
Preguntas	Repuestas	E1	E2	E3	E4	E5	E6	E7	
1.- ¿Te gusta escribir?	A.- Si								
	B.- No								
2.- ¿Sabes cuáles son las partes de la oración?	A.- Si								
	B.-No								
3.- ¿Sales con tu profesor a observar a los adultos en sus labores de campo?	A.- Nunca								
	B.- Casi siempre								
	C.- Siempre								
4.- ¿sabes que es la sintaxis?	A.-Si se								
	B- No se								
5.- ¿Realizas bastantes actividades de escritura libre en tus clases?	A.-Nunca								
	B.- Casi Siempre								
	C.- Siempre								
6.- ¿Tu profesor realiza competencia de escritura entre los estudiantes?	A.- Nunca								
	B.- Casi siempre								
	C.- Siempre								
7.- ¿Para realizar composiciones escritas prefieres estar?	A.- Solo								
	B.- En grupo								
8.- ¿Tu profesor te ha hablado alguna vez de los mitos y leyendas tradicionales del Chocó?	A.- Nunca								
	B.- casi siempre								
	C.-Siempre								
9.- ¿Alguna vez has recibido reconocimiento por tu habilidad escritora?	A.- Nunca								
	B.- Cas siempre								
	C.- Siempre								
10.- ¿Cuál es el mito o leyenda del choco que más has	A. Mohán de Ichó								
	B.- La pata sola								

escuchado narrar?	C.- el diluvio en								
-------------------	-------------------	--	--	--	--	--	--	--	--

### Formato de la entrevista a padre de familia

---

Formato de la Entrevistas

Institución Educativa Etnoagropecuaria de Puerto Pervel

Fecha: \_\_\_\_\_

Hora: \_\_\_\_\_

1.- Mi nombre es:

¿Cuál es su nombre? \_\_\_\_\_

2.- ¿Cuál es la actividad económica que usted desarrolla?

3.- ¿Hasta qué grado de estudio llegó usted? \_\_\_\_\_

4.- ¿Se sabe usted algunas narraciones tradicionales chocoanas? \_\_\_\_\_

5. ¿Cuáles son los nombres de las Narraciones tradicionales que se sabe o ha escuchado?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---



---

.6 - ¿Ha leído o escuchado la narración del mohan de Ichó?

8.- ¿ha tenido la oportunidad de narrar alguna historia a niños?

9.- ¿considera usted importante transmitir las tradiciones orales ancestrales a los estudiantes?

10.- ¿Estaría usted dispuesto a participar en las clases donde se requiera contar a los estudiantes narraciones tradicionales?

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_ sede \_\_\_\_\_

1) Con la siguiente oración realiza en cada renglón las posibles variables

Un fuerte aguacero    arrancó    láminas de zinc    a las cinco de la mañana.  
 1 = sujeto.            2=Verbo            3= CD            4= CC de tiempo

Variables

1-2-3-4 \_\_\_\_\_

1-3-2-4 \_\_\_\_\_

2-3-1-4 \_\_\_\_\_

2-3-4-1 \_\_\_\_\_

3-1-2-4 \_\_\_\_\_

3-1-4-2 \_\_\_\_\_

4-1-2-3 \_\_\_\_\_

4-1-3-2 \_\_\_\_\_

2) Cuentan los ribereños, pescadores, bogas y vecinos de los grandes ríos, quebradas y lagunas, que los niños predispuestos al embrujo de la madre de agua, siempre sueñan o deliran con una niña bella y rubia que los llama y los invita a una paraje tapizado de flores y un palacio con muchas escalinatas, adornado con oro y piedras preciosas.

Del anterior párrafo extrae

Los Verbos \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_.

Los Sustantivos \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_.

---

---

Los Artículos \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_,

Los Adjetivos calificativos \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

Los signos de puntuación \_\_\_\_\_ }

### Rubrica para evaluar la competencia escritora sintáctica

Propósito. Especificar indicadores para valorar tres preguntas centrales del Reporte de Evaluación para alumnos de primaria.

Institución \_\_\_\_\_ Sede \_\_\_\_\_

[illegible]

E 2																						
E 3																						
E 4																						
E 5																						
E 6																						
E 7																						
E 8																						
E 9																						
E 10																						
E 11																						
E 12																						
E 13																						
E 14																						
E 15																						
E 16																						
E 17																						
E 18																						
E 19																						
E 20																						

NIVELES: 5 puntos nivel A (deficiente); 10 punto nivel B (Insuficiente); 15 puntos nivel

C (Bueno); 20 puntos nivel D (excelente).



## Actividad N 2

Nombre del estudiante Angel David Chavez Quinto

## La Llorona

Cuenta la leyenda que hace mucho vivía una Mujer junto a sus tres hijos, ellos vivían bien y eran felices, hasta que en una noche de invierno, ocurrió algo terrible. El padre de los niños, regresó después de muchos años de haberlos abandonado. Ellos habían vivido muy feliz sin él sin este mal hombre, siempre paraba gritando y en borracheras, sin olvidar que siempre los castigaba sin sentido, así como también se metía con la Madre. La Mujer siempre rezaba para que este hombre no regrese, pero lastimosamente regresó. Cuando llegó este hombre, de una patada tiró la puerta y gritó por qué no lo habían recibido. Los niños muy espantados se escondieron. La Madre se enfrentó a su Esposo con tal de defender a sus hijos pero lamentablemente, ella fue golpeada y se desmayó por varias horas. Cuando ella despertó, lo primero que hizo fue buscar a sus hijos, pero al buscarlos por toda la casa, no los encontró ni a su Esposo. Muy desesperada, salió fuera de la casa y corrió bajo la tormenta llorando y gritando el nombre de sus hijos por varios días, meses, años, pero nunca los encontró. La Llorona Un día, tras buscarlos por mucho tiempo, la Madre murió de tristeza. Tampoco se supo nada de los niños, ni mucho menos de aquel hombre que se los llevó. Desde ese entonces, el espíritu de esta Madre no descansa y todas las noches se le oye llorar y lamentar por los alrededores de los pueblos buscando a sus hijos. Las mujeres que logran oír los lamentos y gritos de la Llorona, corren asustadas rápidamente tras sus hijos para esconderlos de ella, por qué si los encuentra, se los puede llevar para siempre.

En los cuadros vacíos escribe los elementos que identifiques en el texto

Verbos	llegó	vivía	ocurrió	regresó	tiró	llorar	grito	encontró
Sustantivos	mujer	hijos	padre	madre	padre	hombre	niños	llorona
Adverbios								
Verbos	llevar	habían	salió	despertó	corrió			
Adjetivos	felices		espantados		asustados	terrible		
Artículos	la	de	los	El	los	la	le	

Nombre del estudiante Angel David Chavez Quinto

Sobre la línea escribe las palabras que están en los cuadros como creas que deben ir organizadas para que se lea bien

Sola	la	pata
------	----	------

la pata sola

estrellándose aquí y allá con los matorrales	Allí en las selvas de los montes,	deambulaba la patasola.
----------------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------

Allí en las selvas de los montes estrellándose aquí y allá con los matorrales deambulaba la patasola.

ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura	poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto.	Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, allí va con los
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, allí va con los ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura. Poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto.

tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampírica, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia	Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol. Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches	de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles. Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol. Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampírica, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles. Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.

## Actividad N° 1

### La pata solo

Allí en las selvas de los montes, estrellándose aquí y allá con los matorrales, deambula la patasola

Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto. Allí va con los ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura

Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol.

Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampíresa, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles.

Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.



Nombre del estudiante Marlen Daxana Mosquera, Waldo.

Sobre la línea escribe las palabras que están en los cuadros como creas que deben ir organizadas para que se lea bien

Sola	la	pata
------	----	------

La Patasola:

estrellándose aquí y allá con los matorrales	Allí en las selvas de los montes,	deambulaba la patasola.
----------------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------

Allí en las selvas de los montes,  
estrellándose aquí y allá con los matorrales,  
deambulaba la Patasola

ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura	poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto.	Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, allí va con los
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

Ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura  
Poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto. Enemiga de una culpa antigua allí va con los

tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampírea, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia	Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol. Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches	de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles. Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol. Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches tenebrosas de los montes. Aunque al veces cuando olvida el dolor, canta o espera sobre el copo de los árboles. Deidad vampírea, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante a como un espejismo entre los árboles.

## Actividad N° 1

### La pata solo

Allí en las selvas de los montes, estrellándose aquí y allá con los matorrales, deambula la patasola

Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto. Allí va con los ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura

Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol.

Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampíresa, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles.

Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.

## Actividad N 2

Nombre del estudiante Johan Steven Hurtado RamirezLa Llorona De Guapando

Cuenta la leyenda que hace mucho vivía una Mujer junto a sus tres hijos, ellos vivían bien y eran felices, hasta que en una noche de invierno, ocurrió algo terrible. El padre de los niños, regresó después de muchos años de haberlos abandonado. Ellos habían vivido muy feliz sin él sin este mal hombre, siempre paraba gritando y en borracheras, sin olvidar que siempre los castigaba sin sentido, así como también se metía con la Madre. La Mujer siempre rezaba para que este hombre no regrese, pero lastimosamente regresó. Cuando llegó este hombre, de una patada tiró la puerta y gritó por qué no lo habían recibido. Los niños muy espantados se escondieron. La Madre se enfrentó a su Esposo con tal de defender a sus hijos pero lamentablemente, ella fue golpeada y se desmayó por varias horas. Cuando ella despertó, lo primero que hizo fue buscar a sus hijos, pero al buscarlos por toda la casa, no los encontró ni a su Esposo. Muy desesperada, salió fuera de la casa y corrió bajo la tormenta llorando y gritando el nombre de sus hijos por varios días, meses, años, pero nunca los encontró. La Llorona Un día, tras buscarlos por mucho tiempo, la Madre murió de tristeza. Tampoco se supo nada de los niños, ni mucho menos de aquel hombre que se los llevó. Desde ese entonces, el espíritu de esta Madre no descansa y todas las noches se le oye llorar y lamentar por los alrededores de los pueblos buscando a sus hijos. Las mujeres que logran oír los lamentos y gritos de la Llorona, corren asustadas rápidamente tras sus hijos para esconderlos de ella, por qué si los encuentra, se los puede llevar para siempre.

En los cuadros vacíos escribe los elementos que identifiques en el texto

Verbos	oír	olvidar	llorar	desmayarse	enfrentar	tocar	buscar
Sustantivos	mujer	hombre	niño	pueblo	mujeres		
Adverbios	gritando	viviendo	Regreso	corro	castigar	golpeada	
Verbos							
Adjetivos	desesperada	logran	asustadas	feliz	felices		
Artículos	al	los	el	las			



## Actividad N 2

Nombre del estudiante Juan Pablo Masquera E.

La Llorona de Guapondo

Cuenta la leyenda que hace mucho vivía una Mujer junto a sus tres hijos, ellos vivían bien y eran felices, hasta que en una noche de invierno, ocurrió algo terrible. El padre de los niños, regresó después de muchos años de haberlos abandonado. Ellos habían vivido muy feliz sin él sin este mal hombre, siempre paraba gritando y en borracheras, sin olvidar que siempre los castigaba sin sentido, así como también se metía con la Madre. La Mujer siempre rezaba para que este hombre no regrese, pero lastimosamente regresó. Cuando llegó este hombre, de una patada tiró la puerta y gritó por qué no lo habían recibido. Los niños muy espantados se escondieron. La Madre se enfrentó a su Esposo con tal de defender a sus hijos pero lamentablemente, ella fue golpeada y se desmayó por varias horas. Cuando ella despertó, lo primero que hizo fue buscar a sus hijos, pero al buscarlos por toda la casa, no los encontró ni a su Esposo. Muy desesperada, salió fuera de la casa y corrió bajo la tormenta llorando y gritando el nombre de sus hijos por varios días, meses, años, pero nunca los encontró. La Llorona Un día, tras buscarlos por mucho tiempo, la Madre murió de tristeza. Tampoco se supo nada de los niños, ni mucho menos de aquel hombre que se los llevó. Desde ese entonces, el espíritu de esta Madre no descansa y todas las noches se le oye llorar y lamentar por los alrededores de los pueblos buscando a sus hijos. Las mujeres que logran oír los lamentos y gritos de la Llorona, corren asustadas rápidamente tras sus hijos para esconderlos de ella, por qué si los encuentra, se los puede llevar para siempre.

En los cuadros vacíos escribe los elementos que identifiques en el texto

Verbos olvidar, gritar, buscar, lamentar

Sustantivos madre, esposo, hijo, niño, pueblo

Adverbios vivia, grita, corre

Verbos

Adjetivos felices, feliz, logran

Artículos las, los, el, los

Nombre del estudiante Johan Steven Hurtado Ramirez

Sobre la línea escribe las palabras que están en los cuadros como creas que deben ir organizadas para que se lea bien

Sola la pata

la pata sola

estrellándose aquí y allá con los matorrales	Allí en las selvas de los montes.	deambulaba la patasola.
----------------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------

Allí en las selvas de los montes estrellándose aquí y allá con los matorrales deambulaba la patasola

ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura	poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto.	Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, allí va con los
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua allí va con los ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura

tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampíresa, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia	Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol. Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches	de mujer horrible; de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles. Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

tenebrosas de los montes Aunque algunas veces cuando olvida el dolor canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles Deidad vampíresa genio maléfico de los montes la Patasola tiene el poder de la metamorfosis cambia



## Actividad N° 1

## La pata solo

Allí en las selvas de los montes, estrellándose aquí y allá con los matorrales, deambula la patasola

Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto. Allí va con los ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura

Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol.

Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampíresa, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles.

Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.

Nombre del estudiante Juan Pablo Mosquera E.

sobre la línea escribe las palabras que están en los cuadros como creas que deben ir organizadas para que se lea bien

Sola	la	pata
------	----	------

la Patasola

estrellándose aquí y allá con los matorrales	Allí en las selvas de los montes.	deambulaba la patasola.
----------------------------------------------	-----------------------------------	-------------------------

Allí en la selva de los montes, estrellándose aquí y allá con los matorrales, deambulaba la Patasola y

ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredado de lianas. Dando saltos con la pata de oso desaparece de la espesura	poseída del horror de su propia apariencia, jamás se detiene en su vértigo de odio y espanto.	Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua, allí va con los
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

Enemiga de los hombres, acosada por una culpa antigua allí va con los ojos tortuosos y lejanos y el cabello enredo de lianas

tenebrosas de los montes. Aunque algunas veces, cuando olvida el dolor, canta o espera la aparición de la luna sobre el copo de los árboles. Deidad vampíresa, genio maléfico de los montes, la Patasola tiene el poder de la metamorfosis: cambia	Compañera de los tigres y las arañas, trasnochada por la pena de un amor desorbitado, la Patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol. Su reino pertenece a los crepúsculos y a las noches	de mujer horrible, de dientes felinos y ojos abultados a muchacha bella, insinuante como un espejismo entre los árboles. Así atrae a los hombres y a los caminantes desprevenidos. Así los devora totalmente en lo profundo de la selva.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

compañera de los tigre y la araña, tramo la pena de un amor desorbitado, la patasola odia el agua, los cielos azules y la salida del sol, su reino pertenece a los crepúsculos y a la noche



*Ilustración 15 Escuela de Guapandó y Escuela de la Isla*



*Ilustración 16 Escuela de boca de Raspadura y Escuela de Puerto Pervel*